Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 290

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 290 – 3307

Bern, Mittwoch 11. Dezember 1974
Berne, mercredi 11 décembre 1974

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 290 - 11. 12. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 273 250 - 273 273.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Rapports économiques et de statistique sociale (Extrait de «La Vie économique», 11e fascicule).

Frankreich: Postverkehr. – France: Trafic postal. – Francia: Traffico postale.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Herausgabe des Schweizerischen Handelsamtsblattes über Weihnachten und Neujahr 1974/75

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt am 26. Dezember 1974 sowie am 2. Januar 1975 aus.

Die Konkurs- und Nachlasspublikationen erscheinen in den Samstagausgaben vom 28. Dezember 1974 und 4. Januar 1975 mit Redaktionsschluss:

Dienstag, den 24. Dezember 1974 um 10 Uhr für die Samstagnummer vom 28. Dezember 1974 und

Dienstag, den 31. Dezember 1974 um 10 Uhr für die Samstagnummer vom 4. Januar 1975.

Wir bitten Sie bei der Festlegung von Publikationsdaten hierauf zu achten.

Parution de la Feuille officielle suisse du commerce durant les fêtes de Noël et Nouvel an 1974/75

La Feuille officielle suisse du commerce ne paraîtra pas le 26 décembre 1974 ainsi que le 2 janvier 1975.

Les avis de faillites et concordats seront publiés dans les numéros des samedis, 28 décembre 1974 et 4 janvier 1975. Les ordres doivent nous parvenir jusqu'au:

Mardi, le 24 décembre 1974 à 10 heures pour le numéro du samedi 28 décembre 1974 et

Mardi, le 31 décembre 1974 à 10 heures pour le numéro du samedi 4 janvier 1975.

Nous vous prions de tenir compte des indications ci-dessus dans la fixation des dates de parution.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (2591²)

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 11. August 1974 verstorbenen **Bollag Louis**, 1894, von Endingen AG, Kanzleistrasse 93, 8004 Zürich (Weinhandlung Selnaustrasse 48, 8001 Zürich).
Datum der Konkurseröffnung: 31. Oktober 1974.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Dezember 1974, 15 Uhr, im Sitzungszimmer 115, Molkenstrasse 9, 1. Stock, Amthaus Helvetiaplatz, 8004 Zürich.
Eingabefrist: bis 13. Januar 1975.

8004 Zürich, den 9. Dezember 1974

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Stauffacherstrasse 26, 8004 Zürich
W. Baur, Notar

Kt. Zürich (2454¹)

Gemeinschuldnerin: **Auto + Hobby AG**, Motofahrzeugzubehör etc., Genferstrasse 3, Zürich 2, früher mit Verkaufsgeschäft in Biel, Zentralstrasse 63.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1974.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 17. Dezember 1974.

8002 Zürich, den 22. November 1974

Konkursamt Enge-Zürich
Bederstrasse 28
M. Kronauer, Notar

Kt. Zürich (2580)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Dobag AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich 8, Feldeggstrasse 43.
Datum der Konkurseröffnung: 26. November 1974.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8034 Zürich, den 6. Dezember 1974

Konkursamt Riesbach-Zürich
R. Weber, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2574)

Vorläufige Konkursanzeige

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 28. November 1974 über die **Zürich-Film AG**, mit Sitz in Zürich, Kirchenackerweg 24, 8050 Zürich, den Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Einstellung oder Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8050 Zürich, den 5. Dezember 1974

Konkursamt Schwamendingen-Zürich
H. Weber, Notar

Kt. Zürich (2578)

Gemeinschuldnerin: **Spirig Alice**, geschiedene Wild, geboren 14. August 1923, Inhaberin der Einzelfirma «high magic» (Boutique), Schaffhauserstrasse 97, Glattbrugg, wohnhaft Riedenerstrasse 57, 8304 Wallisellen.
Datum der Konkurseröffnung: 20. November 1974.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 17. Dezember 1974, 14 Uhr, im Amtslokal des Konkursamtes Wallisellen, 3. Stock, Zentralstrasse 9, 8304 Wallisellen.
Eingabefrist: bis 13. Januar 1975.

Antrag des Konkursamtes: Im Hinblick auf den Saisonwechsel und um die Mietlokalitäten raschestmöglich freizugeben, wird beantragt, die Konkursverwaltung sei zur vorzeitigen Verwertung aller beweglichen Sachen (insbesondere Warenlager und Einrichtungen) nach freiem Ermessen, auch durch Freihandverkauf/Ausverkauf durch einen Liquidator, zu ermächtigen. Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, wenn nicht die Mehrheit der bekannnten Gläubiger bis zum 23. Dezember 1974 beim Konkursamt Wallisellen dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Allfällige Kaufsofferten von Gläubigern sind ebenfalls bis zu diesem Termin einzureichen. Vor der ersten Gläubigerversammlung eingehende Kaufsofferten werden dieser Versammlung vorgelegt.

8304 Wallisellen, den 6. Dezember 1974

Konkursamt Wallisellen:
W. Meier, Notar

Kt. Schwyz (2594)

Gemeinschuldnerin: **Haliasco AG**, 8864 Reichenburg SZ, mit Sitz in Reichenburg SZ.
Datum der Konkurseröffnung: 6. November 1974 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 31. Dezember 1974.

Eigentümerin folgender Grundstücke:

In der Gemeinde Reichenburg Grundbuch Nr. 740 Kat.-Nr. 268, Plan 5
Wohn- und Gasthaus zum Bahnhof mit Garage und Magazin mit:
678 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiese an der Bahnhofstrasse; Grenzen laut Grundbuchplan.

In der Gemeinde Reichenburg Grundbuch Nr. 408 Kat.-Nr. 235, Plan 4
Gasthaus zum alten Raben mit:
729 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Parkplatz, Grenzen laut Grundbuchplan

Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt March, 8853 Lachen, schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern steht das Recht zu, innert eben dieser Frist schriftliche Kaufangebote einzureichen.

8853 Lachen, den 7. Dezember 1974

Konkursamt March:
H. P. Zangerl, Notar

Kt. St. Gallen (2572)

Gemeinschuldner: **Hangartner-Steger Arthur**, Handel mit Milch und Milchprodukten, geboren 10. November 1942, von Altstätten SG, Linsebühlstrasse 30, 9000 St. Gallen.
Konkurseröffnung: 25. Oktober 1974.
Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 18. Dezember 1974, 14.30 Uhr, im Restaurant «Stadtbären», Vadianstrasse 13, St. Gallen.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 25. Oktober 1974): bis 11. Januar 1975.

Der Gemeinschuldner ist Eigentümer eines Erbanteils an den Liegenschaften Parzelle Nr. 9/1278, 9/1156 und 9/1172 in Lüchingen SG. Der Liegenschaftsbeschrieb liegt beim Konkursamt St. Gallen zur Einsicht auf.

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 18. Dezember 1974, 12 Uhr, schriftlich Einsprache erhebt, wird angenommen, dass das Konkursamt St. Gallen zur sofortigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt ist. Eigentumsansprüche an beweglichen Aktiven sind, unter Beilage der Beweismittel, bis spätestens 18. Dezember 1974 beim Konkursamt St. Gallen anzumelden.

9001 St. Gallen, den 4. Dezember 1974

Konkursamt St. Gallen

Kt. Aargau (2564²)

Gemeinschuldner: **Vöhringer Georges**, geboren 1941, Raumgestaltung, von Engelberg, in 5033 Buchs, Mitteldorfstrasse 64.
Datum der Konkurseröffnung: 21. August 1974 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 30. Dezember 1974.

Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Aarau schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern steht das Recht zu, innert ebendieser Frist schriftliche Kaufangebote einzureichen.

Der Widerruf der Grossistenerklärung erfolgt an die bekannten Firmen mit separater Post.

5000 Aarau, den 4. Dezember 1974

Konkursamt Aarau

Kt. Thurgau (2573)

Gemeinschuldnerin: **De Martin L. AG**, Hoch- und Tiefbau, Hauptwil.

Eigentümer folgender Grundstücke:
Im Grundbuch Hauptwil Parzelle 346 E.Bl. 285, 9,48 Aren; Parzelle 353 E.Bl. 294, 20,13 Aren; Parzelle 353 E.Bl. 295, 2,69 Aren; Parzelle 137 E.Bl. 136, 3,72 Aren.

Datum der Konkurseröffnung: 28. November 1974.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 16. Dezember 1974, 17 Uhr, im Hotel «Eisenbahn», in Bischofszell.
Eingabefrist: bis 6. Januar 1975. Die Eingaben sind an das Betreibungsamt in 9220 Bischoffszell zu richten, Zinsen aufgerechnet auf den 28. November 1974.

9220 Bischofszell, den 4. Dezember 1974

Für das Konkursamt Bischofszell
Betreibungsamt Bischofszell

Ct. de Neuchâtel (2579)

Failli: **Dubois François**, 1944, originaire de Buttes et Colombier, paysagiste, domicilié à Cernier, Rue Frédéric Soguel 34.
Date de l'ouverture de la faillite: 5 novembre 1974.
Liquidation sommaire, art. 231 LP, Ordonnance du 5 décembre 1974.
Délai pour les productions: 31 décembre 1974, inclusivement.

2053 Cernier, le 11 décembre 1974

Office des faillites:
Le préposé: A. Huguenin

Ct. de Genève (2593)

Failli: **Queloz Jean-Claude,** 1942 BE, précédemment exploitant un bar-restaurant à l'enseigne «La Licorne», sis 59, rue de Lausanne à Genève (dp. et app.) actuellement administrateur de sociétés domicilié au Motel de Founex, route de Divonne à Founex, Vaud.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 septembre 1974.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 décembre 1974.
Délai pour les productions: 2 janvier 1975.

1211 Genève, le 11 décembre 1974 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (2592)

Failli: **Flora Salvatore,** 1935 Italie, exploitant, précédemment le café-restaurant «Parc de Fossard» à Fossard, Genève, domicilié 19A, chemin de Fossard, à Conches, actuellement employé de restaurant, domicilié 9, avenue du Mail à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 octobre 1974.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 décembre 1974.
Délai pour les productions: 2 janvier 1975.

1211 Genève, le 11 décembre 1974 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (2581)

Ueber die **Hydroc AG,** in Reben 7, 8800 Thalwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 13. November 1974 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. Dezember 1974 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. Dezember 1974 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8800 Thalwil, den 5. Dezember 1974 — Konkursamt Thalwil:
Ch. Biefer, Notar-Stv.

Ct. de Genève (2595)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Antiquitas SA** prise de participations dans des sociétés étrangères, ayant son siège 14, rue du Conseil-Général à Genève, par ordonnance rendue le 15 mai 1974 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 9 décembre 1974 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 décembre 1974 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en fr. 2000.–, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance de frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

1211 Genève, le 10 décembre 1974 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (2596)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Placinvest SA** tous placements et investissements financiers et immobiliers ayant son siège 5, rue de la Fontaine, à Genève, par ordonnance rendue le 3 décembre 1974 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 9 décembre 1974 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 décembre 1974 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en fr. 2000.– la faillite sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance de frais, et sous les peines de droit notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

1211 Genève, le 10 décembre 1974 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (2597)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Passera Alan,** 1948 TI, exploitant un commerce d'appareils radio-amateur et de pièces s'y rapportant sis 15, rue du Clos et domicilié 60C, route de Frontenex à Genève, par ordonnance rendue le 16 juillet 1974 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 9 décembre 1974 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 décembre 1974 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en fr. 1500.–, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance de frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

1211 Genève, le 10 décembre 1974 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (2584)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Immobilien-Gesellschaft Forum AG,** Gotthardstrasse 48, Zürich 2, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt, Bederstrasse 28, Zürich 2, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der Bekanntgabe durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich beim Konkursamt einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

8002 Zürich, den 6. Dezember 1974 — Konkursamt Enge-Zürich:
M. Kronauer, Notar

Kt. Zürich (2583)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Retec** (Reproduktionstechnik) **AG,** Hirslanderstrasse 51, 8032 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt, Klosbachstrasse 95, in Zürich 7, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. Dezember 1974 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen und der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8030 Zürich, den 6. Dezember 1974 — Konkursamt Hottingen-Zürich:
H. Müller, Notar

Kt. Zürich (2582)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Rüefli Christian,** 1941, Gossau (gew. Inhaber von «Tele-Shop», Regensbergerstrasse 188, 8050 Zürich), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Grüningen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes 8340 Hinwil anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen
- der noch nicht rechtskräfigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8627 Grüningen, den 7. Dezember 1974 — Konkursamt Grüningen:
P. Buchmann, Notar

Kt. Schaffhausen (2602)

Konkursinventar und Kollokationsplan

Im Konkursverfahren über Frau **Wendel-Bodmer Margrit,** Hotel Schwanen, 8260 Stein am Rhein, liegen Inventar und Kollokationsplan zur Einsicht vom 11. bis 21. Dezember 1974 beim unterzeichneten Konkursamt auf. Beschwerden gegen das Konkursinventar sind bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, beides innerhalb einer Frist von 10 Tagen vom Datum dieser Publikation an, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten.

8260 Stein am Rhein, den 7. Dezember 1974

Konkursamt Stein am Rhein

Ct. de Vaud (2575)

Faillites:

Ecole pour l'Hôtellerie et le Tourisme de St-Cergue SA, à 1264 St-Cergue;
Seppecsa SA, 1264 St-Cergue;
Ulysse SA, 1264 St-Cergue.

Date du dépôt: le 11 décembre 1974.
Délai pour intenter action en opposition: 21 décembre 1974, sinon les états de collocation seront considérés comme acceptés.
Les inventaires sont aussi déposés, art. 32 al. 2 OOF.

1260 Nyon, le 4 décembre 1974 — L'administration spéciale des faillites:
R. Curchod L. Rubin

Ct. de Genève (2598)

L'état de collocation des créanciers de la faillite indiquée ci-dessous peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication sinon, cet état de collocation sera considéré comme accepté.

Failli: **Broquere Serge,** 1943, France, représentation et commerce de produits d'entretien, de nettoyage, d'additifs pour l'huile de moteur et d'articles de diverses natures, domicilié, 45, avenue du Lignon, 1219 Le Lignon GE.

L'inventaire contenant l'état des revendications et la liste des objets déclarés de stricte nécessité est également déposé.

Les recours et les demandes de cession doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

1211 Genève, le 10 décembre 1974 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) – (LP 268)

Kt. Zürich (2588)

Das Konkursverfahren betreffend die **Braunschweig Eugen AG,** Quellenstrasse 31, Zürich 5, ist vom Konkursrichter am 3. Dezember 1974 als geschlossen erklärt worden.

8004 Zürich, den 6. Dezember 1974 — Konkursamt Aussersihl-Zürich:
W. Baur, Notar

Kt. Zürich (2586)

Die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses **Dr. iur. Egli Josef Armin,** geboren 1898, von Alt St. Johann, Wirtschaftsjurist, wohnhaft gewesen an der Lindenstrasse 32, Zürich 8, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. November 1974 als geschlossen erklärt worden.

8706 Meilen, den 11. Dezember 1974 — Konkursamt Meilen
M. Moser, Notar
als ausserordentlicher
Stellvertreter des Notars des
Kreises Riesbach-Zürich

Kt. Zürich (2585)

Das Konkursverfahren über Frau **Schoeb Therese** geb. Föhn, geboren 1947, von Gams SG, Inhaberin der Boutique «Sandy Shop», Seestrasse 114, Wädenswil ZH, wohnhaft Eintrachtstrasse 1, Wädenswil ZH,

ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 29. November 1974 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, den 6. Dezember 1974 — Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Aargau (2587)

Das summarische Konkursverfahren über die Firma **Transport AG,** Menziken, ist vom Bezirksgericht Kulm am 3. Dezember 1974 als geschlossen erklärt worden.

5600 Lenzburg, den 6. Dezember 1974 — Konkursamt Kulm

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Bern (2601)

Durch Beschluss vom 4. Dezember 1974 hat der Nachlassrichter des Amtes Seftigen in Belp der Firma **Steiner Ernst AG,** Baumaschinen, in Belp, eine Nachlassstundung von 4 Monaten bewilligt und den Unterzeichneten als Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin werden hiermit ersucht, ihre Forderungen, Wert 4. Dezember 1974, unter Beilage der Beweismittel, spätestens innert 20 Tagen nach der Publikation im Amtsblatt des Kantons Bern, schriftlich dem Sachwalter einzureichen.

Gläubiger, die ihre Forderungen nicht fristgemäss einreichen, gehen bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag ihres Stimmrechtes verlustig.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 6. Februar 1975, 14 Uhr, im Restaurant Flugplatz Belpmoos.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung am Sitze der Sachwalterin.

3097 Liebefeld, den 10. Dezember 1974

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Fritz Münger, dipl. Bücherexperte
Hubacherweg 33, 3097 Liebefeld

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (2589)

Debitore: **Cattola Claudio**, Caslano.
Decreto di moratoria: 3 dicembre 1974.
Durata della moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: Angelo Arigoni, Ufficio Fiduciario, Via S. Balestra 27, 6900 Lugano.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale periodo, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: venerdì 28 febbraio 1975, alle ore 14.30, presso l'aula delle udienze della pretura di Lugano-Distretto.

Esame degli atti: presso il commissario dal 18 febbraio 1975.

6900 Lugano, il 5 dicembre 1974 — Il commissario del concordato: Angelo Arigoni

Ct. Ticino (2600)

La pretura di Lugano-Distretto comunica, che con decisione 6 dicembre 1974, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla spettabile

Rosenberg SA, Via Cattori 1, Paradiso.

Quale commissario del concordato è stato nominato il Signor lic. rer. pol. Antonio Soldati, studio commerciale, via Soave 6, Lugano.

6900 Lugano, il 6 dicembre 1974 — Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Widerruf der Nachlass-Stundung

(SchKG 298, 309)

Kt. Baselland (2599)

Die mit Beschluss des Obergerichts vom 4. Juni 1974 der Firma **Autin AG**, Finkelerweg 39, 4144 Arlesheim, gewährte und mit Entscheid vom 22. Oktober bis zum 4. Dezember 1974 verlängerte Nachlass-Stundung ist am 3. Dezember 1974 von der Nachlassbehörde widerrufen worden.

4144 Arlesheim, den 9. Dezember 1974 — Der Sachwalter: J. Meier Bezirksschreiber 4144 Arlesheim

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino (2576)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF, ha fissato per il giorno di giovedì 9 gennaio 1975, alle ore 14.30, nell'aula delle udienze Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dai Signori **Gualerzi Walter e Verena**, Agno.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 4 dicembre 1974 — Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Ct. de Genève (2577)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, Palais de Justice, 2e cour, 1er étage, salle B, statuera en audience publique le mardi 17 décembre 1974, à 14 h. 15 sur l'homologation du concordat proposé par Monsieur **Sieber Kurt**, exploitant précédemment une entreprise de transport de sable et gravier, dp. Chemin du Martinet 76, à Avully, app. Chemin d'Epeisse s.n. à Avully, Genève, à ses créanciers.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.

1200 Genève, le 21 novembre 1974 — Tribunal de première instance R. Kunz, commis-greffier

Verschiedenes - Divers - Varia

Ct. de Genève (2590)

Ajournement de la faillite

Les créanciers de la Société **Ateci SA**, achat, vente, location et exploitation de tous immeubles, appartements, parts ou actions de sociétés immobilières, ayant son siège à Genève, rue du Rhône 8, c/o U.B.S., soit pour elle son unique administrateur, Me Salomé Paravicini, avocate, rue du Mont-de-Sion 12, à Genève, sont informés que la Société Ateci SA, a déposé son bilan et que son administrateur a sollicité du Tribunal l'ajournement de la faillite prévu à l'art. 725 CO.

Par jugement du jeudi 5 décembre 1974, le Tribunal a ajourné la déclaration de faillite à six mois, soit au jeudi 5 juin 1975 et a désigné en qualité de curateur de la Société Ateci SA M. Paul Mermoud, préposé à l'Office des faillites de Genève, Place de la Taconnerie 7, à Genève.

1200 Genève, le 6 décembre 1974 — Tribunal de première instance R. Kunz, commis-greffier

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

29. November 1974.
Normteile AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1971, S. 2000). Kauf, Verkauf, Import und Export von Werkzeugvorrichtungen für die Metallbearbeitung, insbesondere von Normteilen usw. Statuten am 13. 11. 1974 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerfallend in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Infolge amtlicher Umbenennung der Strassenbezeichnung lautet die Adresse nun Föhrlibuckstrasse 4.

29. November 1974.
Ernest Dichter SA Institut für Motiv- und Marketingforschung, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: St. Peterstrasse 1, Zürich 1. Statutendatum: 15. 11. 1974. Zweck: Erbringen von entgeltlichen und unentgeltlichen Dienstleistungen auf den Gebieten der Motiv- und Marketingforschung sowie verwandten Gebieten, Beratung von Unternehmen und Einzelpersonen im Marketingbereich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften jeder Art, insbesondere auf den vorgenannten Gebieten, und allenfalls Gründung solcher Gesellschaften, Ankauf, Verwaltung und Auswertung von Patenten, Modellen und Know-how sowie von beliebigen Vermögenswerten auf eigene und fremde Rechnung sowie überhaupt Durchführung industrieller, gewerblicher und sonstiger Studien und Projekte und Transaktionen jeder Art. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Hans U. Marti, von Langenthal, in Glarus, mit Einzelunterschrift.

29. November 1974. Wirtschaftsgüter aller Art.
Kohag AG, in Küsnacht, Wiesenstrasse 36, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 20. 11. 1974. Zweck: Import, Export und Vertrieb von Wirtschaftsgütern aller Art, insbesondere von festen und flüssigen Brennstoffen und von Maschinen für Abbau, Förderung und Aufbereitung von Kohle, Oel und Gas, Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, insbesondere von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten, sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; Durchführung kommerzieller und finanzieller Transaktionen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelzeichnung: Paul Hauser, von Beringen, in Erlenbach ZH. Einzelprokura hat Anita Huber, von Buch bei Uesslingen-TG, in Zürich.

29. November 1974. Zentralheizungen, Oelfeuerungen.
Gebr. Fischer & Co., Zweigniederlassung in Männedorf (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1966, S. 575), Zentralheizungen, Oelfeuerungen; Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Glarus. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für die Zweigniederlassung Männedorf: Hans Peter Fischer, von Rüti ZH, in Neuenhof AG, unbeschränkt haftender Gesellschafter.

29. November 1974.
Schoop, Reiff Immobilien AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1974, S. 2476). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hugo Amiet, von Solothurn, in Langnau am Albis.

29. November 1974. Kunstgegenstände.
Xart AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1973, S. 2295), Handel mit von Künstlern hergestellten oder entworfenen Gegenständen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher aufgelöst.

29. November 1974. Papiere usw.
Moser & Co. Aktiengesellschaft, in Seuzach (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2679), Fabrikation von und Handel mit Papierwaren usw. Leopold Friedmann nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrat), bleibt jedoch Mitglied desselben; führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Werner Moser, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

29. November 1974. Radio und andere elektrotechnische Apparate.
Sondyna A.G., in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 271 vom 17. 11. 1972, S. 2969), Fabrikation und Vertrieb von Radio- und anderen elektrotechnischen Apparaten usw. Unterschrift von Fritz Kull erloschen. Balthasar Balcar, Direktor, wohnt nun in Hinwil.

29. November 1974.
Willy Stäubli Ingenieur A.G., Unternehmung für Holz- und Wasserbau, in Zürich 3 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 207). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jürg M. Stuber, von Basel, in Küsnacht. Die eingetragenen Prokuristen Julius Kopp und Hans Kölla zeichnen nun zu zweien, und zwar ohne jegliche Einschränkung.

29. November 1974.
Immobilien-AG Langgasse, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1972, S. 2441). Statuten am 14. 11. 1974 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

29. November 1974. Antiquitäten, Inneneinrichtungen.
Hartmann & Stutz, in Winterthur 1, Obertor 31, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1974. Gesellschafter: Hans Günther Hartmann, deutscher Staatsangehöriger, in Frauenfeld, und dessen Ehefrau Margrit Hartmann, von Ettiswil, in Frauenfeld, sowie Erika Stutz, von Ettiswil, in Winterthur 1. Handel mit Antiquitäten sowie Inneneinrichtungen.

29. November 1974. Betriebs-, Wirtschafts- und Verkaufsberatung.
F.K. Wanger Ltd., in Zürich 10, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1973, S. 3029), Betriebs-, Wirtschafts- und Verkaufsberatung usw. Franz K. Wanger und Maria Wanger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Walter Weiss erloschen. Hans Stern, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura: Suzanne Stern-Sigwalt, von Rüti bei Riggisberg, in Wohlen AG. Neue Adresse: Badenerstrasse 694, in Zürich 9 (c/o Walter Weiss).

29. November 1974.
Wasserversorgung Uerzlikon, in Kappel am Albis, Genossenschaft (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1970, S. 1828). Alfred Kaiser ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar des Vorstandes ist Ulrich Schneebeli, von und in Kappel am Albis. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder mit dem Quästor.

29. November 1974.
J.E. Peter, Industrie-Vertretungen, in Rümlang (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1967, S. 2094). Die Unterschrift von Dora Adelheid Peter ist erloschen.

29. November 1974.
Chimifin – Chimique Financière Holding S.A., in Zürich 2 (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1971, S. 3073), Beteiligung an und Finanzierung von industriellen, Handels- und Finanzgesellschaften auf dem Gebiete der chemischen und der Mineralindustrie usw. Gustav Ackermann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Otto Schafroth-Haldimann, von Heimiswil, in Birsfelden.

29. November 1974.
Heinz Maier Baugeschäft, in Wetzikon, Ettenhausen, Hochrütistrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Maier, von Winterthur, in Wetzikon ZH. Baugeschäft.

29. November 1974. Urheberrechte.
Prio A.G. (Prio S.A.) (Prio Limited), in Zürich 11 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1973, S. 3277), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Rechten an Werken der Literatur, der Fotografie und der Kinematografie usw. Dr. Marco Vasella ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Bernard Lang, von Genf und Oftringen, in Embrach. Neue Adresse: Carmenstrasse 25, Zürich 7.

29. November 1974. Seifen.
Meier-Aeberli, in Bubikon (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1950, S. 1330), Fabrikation von und Handel mit Seife. Diese Firma wird infolge Todes der Inhaberin und Aufhörens des Geschäftsbetriebes im Sinne von Art. 68, Abs. 1, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1974. Technische Vertretungen usw.
Transitas AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1966, S. 3717), technische Vertretungen usw. Dr. Gerold Fehr ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Ernst Frehner; seine Prokura ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lic. iur. Rolf A. Frehner, von Urnäsch, in Kilchberg ZH, und Daniel W. Frehner, von Urnäsch, in Hombrechtikon.

29. November 1974. Waren aller Art.
Hanuver A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 174 vom 27. 7. 1972, S. 1997), Handel mit Waren aller Art usw. Dr. Walter Baechi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Isy Gablinger, von Zürich, in Küsnacht. Neue Adresse: Limmatquai 68, Zürich 1, bei Modissa AG.

29. November 1974. Maschinen, Reissverschlüsse.
Ri-Ri S.A., Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1973, S. 1431), mit Hauptsitz in Mendrisio, Fabrikation und Verkauf von patentierten Maschinen und von Reissverschlüssen. Die Unterschrift von Silvan Binkert ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Bert W. Anger, Bürger der USA, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrates. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erich Liechti, von Landiswil, in Teufen.

29. November 1974. Verwaltungen, Immobilien.
Mexar AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 275), treuhänderische Vertretung und Verwaltung von Dritten usw, Heinrich Egli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Christina Egli ist ebenfalls aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen; sie hat neu Einzelprokura. Ernst Röthlisberger ist nun einziges Mitglied des VR; er führt weiter Einzelunterschrift.

29. November 1974. Elektronische Computer.
Leasco AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 156 vom 8. 7.1974, S. 1873), An- und Verkauf und Vermietung von elektronischen Computern usw. Neue Adresse: Gartenstrasse 36, Zürich 2.

29. November 1974.
Leasco Financial & Leasing A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1974, S. 2189), Finanzierungsgeschäfte aller Art usw. Neue Adresse: Gartenstrasse 36, Zürich 2.

29. November 1974.
AG für Finanz und Kapital, in Zürich 6 (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1973, S. 1846), Finanzierung von Handel und Grundbesitz usw. Die Generalversammlung vom 28. 11. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 450 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000, zerfallend in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist mit Fr. 470 000 liberiert.

29. November 1974. Rohrträger usw.
Ossa A.G. in Liquidation, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 174 vom 29. 7.1974, S. 2081), Herstellung von Rohrträgern usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

29. November 1974. Elektrische Apparate.
André Gysling Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1968, S. 2267), Handel mit elektrischen Apparaten usw. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 17. 10. 1974 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

29. November 1974.
Alberta Spanplatten AG, in Zollikon (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1974, S. 2117), Finanzierung, Verwertung und Herstellung von sowie Handel mit Holzprodukten, besonders Spanplatten usw. Max Roland Scherrer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gustav Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Henggart.

29. November 1974.
Servy Produktions- und Vertriebs-A.G., in Zollikon (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1974, S. 501), Produktion und Vertrieb von Hygienepapieren aller Art usw. Max R. Scherrer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gustav Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Henggart.

29. November 1974.
STK Produktions- und Verwaltungs-A.G., in Zollikon (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1973, S. 3249), Produktion von und Handel mit Hygienepapieren aller Art usw. Max Roland Scherrer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gustav Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Henggart.

29. November 1974.
Hayek Engineering AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1973, S. 1507), mit Hauptsitz in Meisterschwanden, Beratung in technischer und kommerzieller Beziehung von Industrieunternehmen usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Walter Ciesla, nun in Zürich; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Klaus Koch, deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen, und Robert Zaiser, deutscher Staatsangehöriger, in Köngen (Deutschland).

29. November 1974.
HANEMA Arbeitsgemeinschaft für angewandte Forschung AG, in Egg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Waldstrasse 18 (c/o Rechtsanwalt Dr. Peter Freudenreich). Statutendatum: 20. 11. 1974. Zweck: Vermittlung und Verwertung von geheimen Fabrikationsverfahren und Patent-, Lizenz-, Know-how und sonstigen Rechten, Ausführung von Expertisen, Beratungen, Organisationen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen; kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 250. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Dr. Peter Freudenreich, in Basel, in Egg ZH, mit Einzelunterschrift.

29. November 1974. Waren aller Art.
Geser & Co., in Hombrechtikon, Bochslenstrasse 23, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 12. 1974. Technische Vertretungen in Waren aller Art. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Karl Geser, von Gaiserwald, in Hombrechtikon. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000: Francis Geser, von Gaiserwald, in Affoltern am Albis. Doris Geser, von Gaiserwald, in Hombrechtikon, ist Einzelunterschrift erteilt.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

29. November 1974.
Internationales Kali-Institut AG, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1974, S. 1246). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung, sind: Graziano Verzotto, italienischer Staatsangehöriger, in Palermo (I); Arieh Shahar, israelischer Staatsangehöriger, in Tel-Aviv (IL); Ronald E. Stedman, britischer Staatsangehöriger, in Billingham (GB). Dr. Giorgio Winteler und Benjamin Levontin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führten die Unterschrift nicht.

29. November 1974. Textilwaren.
Luchsinger & Trees AG, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1971, S. 3062). Die Prokura von Paul Ramser ist erloschen.

29. November 1974.
Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1973, S. 2776). Als Präsident ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Max Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Stettlen; er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

29. November 1974.
Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft Zweigniederlassung Bern, in Bern (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1973, S. 2776), mit Hauptsitz in Bern. Dr. Max Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Stettlen, neuer Präsident des Verwaltungsrates, führt Einzelunterschrift.

29. November 1974.
Immobiliengesellschaft Phlox AG, in Bern (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3202). Die Prokura von Benjamin Nydegger ist erloschen.

29. November 1974. Immobilien usw.
Tiwa AG, in Zollikofen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Bauland und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1973, S. 3227). Die Prokura von Benjamin Nydegger ist erloschen.

29. November 1974. Immobilien usw.
Ritterhaus AG, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Bauland und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 234 vom 10. 2. 1972, S. 354). Die Prokura von Benjamin Nydegger ist erloschen.

29. November 1974. Vorspannarbeiten.
VSL Offshore AG, in Bern, Ausführung von Vorspannarbeiten für Offshore Konstruktionen (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1974, S. 3087). Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Rolf Nyström, schwedischer Staatsangehöriger, in Danderyd (S); Arne Wabakken, norwegischer Staatsangehöriger, in Gjettum (N); Helenus Hendrikus Van der Maas, niederländischer Staatsangehöriger, in Leiden (NL).

Bureau Biel – Bienne

29. November 1974. Uhrenschalen.
Bloesch A.G., in Biel, Herstellung und Vertrieb von Uhrenschalen und ähnlichen Erzeugnissen (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2870). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Mai 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

29. November 1974. Uhrenarmbänder.
S. Kinsbergen G.m.b.H., in Biel, Handel, Import und Export sowie Kommission mit und von Uhrenarmbändern und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1957, S. 414). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 26. November 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

29 novembre 1974.
Majorettes de Bienne, à Bienne. Sous ce nom il a été constitué une association. Elle a pour but de promouvoir et soutenir à travers ses activités la jeunesse en général et les Majorettes en particulier; de déterminer la ligne de conduite dans la pratique de la gymnastique féminine, la chorégraphie, le maniement du bâton, la parade en marche, les évolutions artistiques et d'éducation musicale. Les statuts portent la date du 9 décembre 1972. Les ressources de l'association sont: les cotisations annuelles et les dons et des représentations diverses. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens sociaux. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale, le comité composé de 11 membres et les réviseurs. L'association est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec celle du secrétaire ou du caissier. Ce sont: Philippe Thorimbert, de Grangettes FR, à Bienne, président; André Graber, de Sigriswil, à Bienne, vice-président; Béatrice Gehri née von Arx, de Seedorf BE, à Soleure, secrétaire, et Jean-Willy Liechti, de Landiswil, à Bienne, caissier. Siège social: Chemin de Beaulieu 11, chez le président.

Bureau Büren an der Aare

28. November 1974.
Schütz Peter, Metzgerei, in Arch. Inhaber der Firma ist Peter Schütz, von Wohlen bei Bern, in Arch, Metzgerei. Bürenstrasse 6.

Bureau Burgdorf

29. November 1974.
Igeco, Aktiengesellschaft für industrielles Bauen, Lyssach, in Lyssach (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 513). Rudolf Guggisberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura des Heinz Wieland sind erloschen. Neu gehört dem Verwaltungsrat an: Ulrich Guggisberg, von Belp, in Biel; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Fraubrunnen

29. November 1974. Sattlerei usw.
Ernst Häusler, in Urtenen, Sattler- und Tapezierergeschäft, Möbelhandlung (SHAB Nr. 307 vom 30. 12. 1947, S. 3430). Die Firma wird infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Häusler Aktiengesellschaft», in Urtenen, übernommen.

29. November 1974.
Häusler Aktiengesellschaft, in Urtenen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Möbeln aller Art und Wohneinrichtungen, insbesondere die Weiterführung der Einzelfirma «Ernst Häusler», in Urtenen, welche als Sacheinlage eingebracht wird. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ernst Häusler», in Urtenen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. 11. 1974 und der dem Gründungsakt beigelegten Bilanz vom 30. September 1974, wonach die Aktiven (Kasse, PC, WIR-Geld, Bank, Debitoren, Warenvorräte, transitorische Aktiven und bewegliche Anlagen) Fr. 434 002.41 und die Passiven (Kreditoren und transitorische Passiven) Fr. 87 230.40 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 346 772.01 ergibt. Auf den Uebernahmepreis von Fr. 346 772.01 werden Fr. 250 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Ernst Häusler» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Oktober 1974. Die restlichen Fr. 50 000 sind bar liberiert worden. Publikationsorgan ist das SHAB; Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Häusler, von Gondiswil, in Urtenen, als Präsident; Johanna Häusler-Weber, von Gondiswil, in Urtenen, als Vizepräsidentin; Hans-Ulrich Häusler, von Gondiswil, in Urtenen, als Sekretär. Ernst Häusler führt Einzelunterschrift, die anderen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Solothurnstrasse 45.

Bureau Interlaken

29. November 1974.
K. Schwerzmann, Reformhaus «National», in Interlaken. Inhaber der Firma ist Kurt Schwerzmann, von Zug, in Unterseen. Verkauf von Reformprodukten. Centralstrasse 29, im Gebäude des Hotels «National». Weiteres Geschäftslokal in Spiez, Seestrasse 6.

29. November 1974.
Bollj AG, in Interlaken, Fabrikation von und Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 9. 1970, S. 878). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. September 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

29. November 1974.
Frischbeton Interlaken AG, in Interlaken (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1968, S. 1759). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Oktober 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 250 000 herabgesetzt durch Abschreibung der 500 Aktien von Fr. 1000 auf je Fr. 500. Das herabgesetzte Aktienkapital von Fr. 250 000 ist voll einbezahlt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 500, welche je zur Hälfte einbezahlt sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 500 000 einbezahlt. Die Verwaltungsräte Franz Kocherhand und Alfred Schmocker sind zurückgetreten, ebenso der dem Verwaltungsrat nicht angehörende Sekretär und Prokurist Ernst Bühlmann; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als Mitglieder des Verwaltungsrates sind gewählt worden: Paul Sauter, von Ermatingen TG, in Interlaken; Kurt Traub, von Zürich, in Glattbrugg ZH, und Hans Imthurn, von Opfertshofen SH, in Wallisellen ZH. Der Präsident Eduard Zumbrunn (bisher Einzelunterschrift), der Vizepräsident Hansruedi Werren und die Mitglieder Fritz Feuz-Schild, Paul Sauter, Kurt Traub und Hans Imthurn zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

22 novembre 1974.
Téléski du Grand Val S.A., à Grandval (FOSC du 24. 11. 1970, N° 275, p. 2674). Suivant procès-verbal authentique du 24 septembre 1974, la société a augmenté son capital social de fr. 420 000 à fr. 442 200 par l'émission de 111 actions nominatives de fr. 200, entièrement libérées. Le capital social est entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Laurent Chablais, de Zumholz, à Moutier, et Martin Chaignat, de Sceut, à Moutier, ont été nommés administrateurs-délégués avec signature collective à deux. Les pouvoirs de Jean Rérat, membre du conseil d'administration, Roger Maurer et Pierre Juillerat, administrateur-délégué, sont radiés. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un administrateur-délégué.

29 novembre 1974. Hôtellerie.
Uniplateau, Pierre Huguelet, à Moutier. Le chef de la maison est Pierre Huguelet, de Vauffelin, à Moutier. Représentation et vente de plateaux pour l'hôtellerie. Rue de Soleure 58.

29 novembre 1974. Nettoyages.
Vitra, Neuhaus et Miserez, à Moutier, nettoyages en tous genres, société en nom collectif (FOSC du 6. 12. 1973, N° 286, p. 3238). La société est dissoute depuis le 30 septembre 1974. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

29 novembre 1974.
Banque cantonale de Berne, succursale de Malleray (FOSC du 13. 11. 1973, N° 266, p. 3031). Pierre Farine, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé chef de service de la direction générale; signature collective à deux lui a été conférée. Roland Voutat (inscrit), a été nommé gérant; sa signature collective à deux ne subit pas de modification. Procuration collective à deux a été accordée à Walter Wirth, d'Ursenbach, à Courrendlin, et à André Knuchel, d'Iffwil, à Malleray. La signature collective à deux de Fritz Käser, ancien directeur-adjoint de la direction générale, est radiée. Les procurations conférées à Camille Frossard et à Paul Giauque, sont éteintes.

Bureau Saanen

7. November 1974.
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Societa di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Zweigniederlassung (Agentur) in Gstaad, Gemeinde Saanen, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unter dieser Firma hat diese im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1974, S. 2384), in Gstaad, Gemeinde Saanen, eine Zweigniederlassung (Agentur) errichtet. Der Gesellschaftszweck umfasst den Betrieb aller Arten von Bank- und Handelsgeschäften sowie von Transport-, Bau- und industriellen Unternehmungen, insbesondere den Betrieb von Handelsbankgeschäften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich, sei es durch Kommanditierung, sei es in beliebig anderer Weise, bei andern Gesellschaften, Handlungshäusern und Unternehmungen beteiligen. Zum Prokuristen, beschränkt auf die Agentur, wurde Peter Bratschi, von Lenk i.S., in Gstaad, Gemeinde Saanen, ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Ferner wird die Agentur Gstaad vertreten durch: Prof. Dr. Max Staehelin, von Basel, in Binningen BL, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. F. Emmanuel Iselin, von und in Basel, I. Vizepräsident des Verwaltungsrates; Dr. h. c. Samuel Schweizer, von Basel, in Breganzona TI, Mitglied des Verwaltungsrates, sowie durch folgende Zeichnungsberechtigte: Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln BL, in Basel; Hans Strasser, von Wangen an der Aare BE, in Arlesheim BL; Dr. Hugo Grob, von Winznau SO, in Reinach BL; Dr. Franz Schmitz, von Wangen an der Aare BE, in Küsnacht ZH; Louis Mottet, von Perly-Certoux GE, in Basel; Walter Frey, von Zürich und Zurzach AG, in Zürich; Dr. Franz Galliker, von Basel, in Oberwil BL; Max Kühne, von Pfäfers SG, in Binningen BL; René Prodolliet, von Zürich und Yens VD, in Basel; Dr. Heinrich Stockmann, von Sarnen OW, in Basel; Dr. Hans Rudolf Vogeli, von Glarus und Riedern GL, in Küsnacht ZH; Walter Frehner, von Herisau AR, in Riehen BS; Robert Granwehr, Bürger der USA, in New York; Dr. Richard E. Amstad, von Beckenried NW, in Gümligen BE; Walter Fuhrimann, von Oeschenbach BE, in Muri bei Bern; Ernst Schmutz, von Vechigen BE, in Spiegel bei Bern; Paul Hannig, von Trub BE, in Bern; Traugott Harnischberg, von Mühleberg BE, in Bern; sowie der Prokurist Alexander Baumgartner, von Kirchlindach BE, in Bern. Sie zeichnen alle zu zweien. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse, Gstaad.

29. November 1974.
Kantonalbank von Bern, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1658). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Pierre Farine, von Montfaucon, in Bern. Die Kollektivunterschrift des stellvertretenden Direktors Fritz Käser ist erloschen.

Bureau Thun

29. November 1974.
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1973, S. 1741). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Pierre Farine, von Montfaucon, in Bern, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Die Unterschrift von Fritz Käser, stellvertretender Direktor, und die Prokura von Alfred Feissli, sind erloschen.

29. November 1974.
Schuhhaus Oppliger AG in Liq., in Thun, Handel mit Schuhen und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3239). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Bureau Wangen a. d. A.

29. November 1974. Bauten.
S. Broggi, in Herzogenbuchsee, Architekturbüro, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1963, S. 3307). Die Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht.

29. November 1974.
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1658). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Pierre Farine, von Montfaucon, in Bern. Die Kollektivunterschrift von Fritz Käser ist erloschen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

27. November 1974.
Drummer Shop & Jazz School Luzern, Franz Emmenegger, in Luzern (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1973, S. 1541). Weiteres Geschäftslokal: Alpenquai 4.

27. November 1974. Heizungen.
Knüsel AG. Kriens, in Kriens, Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1972, S. 1449). Dr. Kurt Ehrenbold und Peter Knüsel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Jules Knüsel, bisher Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

28. November 1974.
Beton AG Hüsli, in Hüswil, Gemeinde Zell (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1967, S. 2374). Statutenänderung vom 2. Mai 1974. Das Grundkapital von Fr. 140 000 wurde erhöht durch Ausgabe von 140 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 140 000 auf Fr. 280 000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 140 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden freien Reserven. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 280 000, eingeteilt in 280 Namenaktien zu Fr. 1000.

28. November 1974. Beteiligungen.
Ferra S.A., in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1971, S. 61). Statutenänderung vom 25. November 1974. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 um Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 100 000 wurde liberiert durch Verrechnung einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. November 1974.
City-Taxi Markzoll & Friedli, in Luzern, Dammstrasse 17, Neueintragung, Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 3. 1974. Gesellschafter: Bruno Markzoll, von und in Luzern. Fritz Friedli, von Lützelflüh BE, in Littau. Taxi-Unternehmen.

28. November 1974.
Park-Immobilien AG, Zweigniederlassung Luzern, Zweigniederlassung in Luzern. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Baden (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1973, S. 1309). An der Generalversammlung vom 5. November 1973 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Park Immobilien AG, Zweigniederlassung Luzern.** Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Werner Greutert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Karl Rütschi ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet weiterhin einzeln. Die Unterschrift des Direktors Dr. Hans Friedrich Pauls ist erloschen. Der Direktor René Walter Wehrli zeichnet nun kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Filiale Luzern, ist erteilt an Paul Fleig-Honegger, von Oberembrach, in Weisslingen.

28. November 1974.
Sporthaus Sörenberg AG., in Sörenberg, Gemeinde Flühli (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1973, S. 2871). Statutenänderung vom 13. September 1974. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern (bisher 3 bis 5). Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Unterschrift sind: Dr. Peter Emmenegger, von Flühli, in Entlebuch, und Josef Wicki, von und in Schüpfheim.

28. November 1974. Heizungsanlagen.
Hesap AG, in Luzern, Heizungsanlagen (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1971, S. 1456). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. 12. 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

28. November 1974.
A. Stöckli-Purtschert, Schuhhaus, in Entlebuch (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1960, S. 3503). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68, Abs. 1, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

28. November 1974.
Beteiligungs AG, Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Gerliswilstrasse 4, bei Anton Schnieper, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 31. 10. 1974 / 25. 11. 1974. Zweck: Handel mit Wertpapieren, Beteiligungen, Liegenschaftserwerb. Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100, welche zu 50 % liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der einfachen Gesellschaft, bestehend aus den 5 Verwaltungsräten, Wertpapiere gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 10. 1974 und Inventar per 29. 10. 1974, zum Gesamtpreise von Fr. 40 022.50. Davon werden Fr. 40 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 35 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Anton Schnieper, 1923, von und in Emmen. Mitglieder: Anton-Rudolf Schnieper, 1951, von und in Emmen; Hans Boog, von Kottwil, in Emmen; Rudolf Waser, von und in Engelberg; Adolf Koeb, von Hämikon, in Emmen. Die Verwaltungsräte zeichnen zu zweien.

29. November 1974.
Gmür Immobilien AG., in Luzern (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1971, S. 2689). Statutenänderung vom 5. und 18. November 1974. Neuer Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Transport-, Speditions- und Lagerhausunternehmen, deren Führung und Beratung und die Durchführung der damit im Zusammenhang stehenden Finanzgeschäfte. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Die Firma lautet nun: **Transport- und Lagerhausverwaltung AG.** Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 400 000 auf Fr. 600 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde wie folgt liberiert: Fr. 200 000 sind bar einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. 11. 1974 von den Aktionären der «Gmür & Cie. A.G.», in Luzern, sämtliche Namenaktien dieser Gesellschaft, bewertet mit Fr. 200 000, welche voll an das Grundkapital angerechnet werden. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun schriftlich.

29. November 1974.
W. Engler-Rohner, Café Mascotte, in Luzern, Moosstrasse 15, Neueintragung, Einzelfirma. Inhaber: Willi Engler, von Hundwil, in Luzern. Restaurationsbetrieb.

29. November 1974.
Jugoimport – A. Gyukity, in Ebikon, Oberdierikonerstrasse 6, Neueintragung, Einzelfirma. Inhaber: Anton Gyukity, von und in Ebikon. Import und Versand von Büchern, Schallplatten, Kassetten, Souveniers aus Porzellan und Lebensmitteln.

29. November 1974. Café-Restaurant.
Johann Wicki-Kauz, in Luzern, Obergrundstrasse 103, Neueintragung, Einzelfirma. Inhaber: Jobann Wicki-Kauz, von Horw und Malters, in Luzern. Betrieb des Café-Restaurants «Spatz».

29. November 1974.
Skilift Schwarzenberg AG. Schwarzenberg, in Schwarzenberg (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1966, S. 121). Werner Bossard ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Präsident mit Kollektivunterscbrift zu zweien ist das bisberige Mitglied Siegfried Gutfleisch, (bisher ohne Unterschrift). Neue Adresse: Hotel Rössli (bei Josef Rüssli, Aktuar).

29. November 1974.
Franz Sigrist, Holzhandel, in Römerswil (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1972, S. 2831). Einzelprokura wurde erteilt an Georges Ulmi, von Wolhusen, in Ballwil.

29. November 1974.
Genossenschaft für Sport- und Schwimmbadanlage, Reiden (GSR), in Reiden (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1968, S. 1671), Statutenrevision vom 10. Juli 1972. Die Firma lautet nun: **Schwimmbad-Genossenschaft Reiden.** Der Vorstand bestebt nun aus 9 bis 13 Mitgliedern (bisher 5 bis 9). Peter Dietscbi und Xaver Schuler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Walter Meyer, von Signau BE, in Reiden; neuer Kassier Theo Schumacher, von Rickenbach SO, in Reiden; neue Aktuarin Editb Küng-Zürcher, von Hasle LU, in Reiden. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1974.
Treuhand & Beratungs AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1971, S. 2922). Neue Adresse: Bahnhofstrasse 7.

29. November 1974. Schuhe.
Alois Huber, in Buttisholz, Schuhe usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1949, S. 3116). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. November 1974. Restaurant.
Charlotte Schnider-Lang, in Luzern, Restaurant (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1971, S. 2306). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Obwalden – Unterwald-le-baut – Unterwalden alto

27. November 1974. Behälter.
Inter-Containing AG (Inter-Containing Ltd.), in Engelberg. Fabrikation und Handel mit wie auch Vermietung von Behältern aller Art für Industrie, Handel und Gewerbe, Beteiligungen an andern Unternehmungen (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, S. 602). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Juni 1973 hat die Gesellschaft die Fusion mit der Plastipol AG in Baden beschlossen. Die Gesellschaft Plastipol hat gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 16. November 1973, Fusionsvertrag vom 16. November 1973 und Bilanz per 31. Dezember 1972 sämtliche Aktiven und Passiven der Firma Inter-Containing AG, Engelberg, übernommen. Nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

28. November 1974.
IHA Institut für Marktanalysen AG (IHA Institut pour l'analyse des marchés SA), in Hergiswil, Ausführung von Marktforschungsarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1974, S. 1181). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. November 1974 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 300 000 wurde auf Fr. 600 000 erhöht, durch Ausgabe von 3000 neuen Namenaktien zu Fr. 100. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 6000 Namenaktien zu Fr. 100. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

28. November 1974.
Peter Zwyssig, Baugeschäft, in Beckenried, Hoch- und Tiefbau, Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1957, S. 1547). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. November 1974. Gartenbau.
Niederberger & von Wyl, in Wolfenschiessen, Gartenbau und Gartenunterhalt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1974, S. 241). Die Gesellschaft ist seit dem 30. September 1974 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven geben über an die neue Aktiengesellschaft «Niederberger & von Wyl AG», in Wolfenschiessen.

29. November 1974. Bepflanzungen usw.
Niederberger & von Wyl AG, in Wolfenschiessen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Gestaltung, Ausführung und Unterhalt von Bepflanzungen und Umgebungsarbeiten, Uebernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Niederberger & von Wyl», Wolfenschiessen, gemäss dem dem Gründungsakt beigefügten Sacbübernahmevertrag vom 28. November 1974 samt Bilanz per 30. September 1974, wonach die Aktiven (Kassa, Bank, Wertschriften, Verrechnungssteuer, Debitoren, angefangene Arbeiten, Warenlager, Büroeinricbtung, Mobiliar, Werkzeuge, Geräte, Maschinen, Fahrzeuge, Darlehen) Fr. 271 215.80 und die Passiven (Kreditoren, Bank, trans. Passiven, Darlehen) Fr. 171 215.80 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 100 000 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 100 000 erhalten die Sacheinleger 100 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in alle Recbte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «Niederberger & von Wyl», Wolfenschiessen, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Oktober 1974. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Diesem gehören an: Franz Niederberger, von und in Wolfenschiessen, Präsident; Urs von Wyl, von Sarnen, in Kägiswil, und Arnold von Wyl, von Sarnen, in Kägiswil. Der Präsident und Urs von Wyl führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Otto Rütter, von Luzern, in Kägiswil. Domizil: Oberrickenbacbstrasse.

Zug – Zoug – Zugo

28. November 1974.
Metall und Rohstoff A.-G., in Zug, Handel mit Metallen, Erzen, Chemikalien und sonstigen Rohstoffen und Produkten usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1973, S. 2803). Dr. Augustin Lusser ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Walter Griessmann, brasilianischer Staatsangehöriger, in London, und Dr. Philipp Schneider, von Zug und Dietikon, in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Paul Stadlin, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1974. Beteiligungen.
DDF DFS Dorland Fortune Inter AG, in Zug. Beteiligung an Werbeagenturen sowie Koordination der Auslandwerbung und Beratung ihrer verschiedenen Tochter- und Partnergesellschaften usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1956). Michael Jobn Hanks, Kevin Farrell und K. Walter Matthess sind als Direktoren ausgeschieden. Ibre Unterschriften sind erloscben.

28. November 1974.
Derby Resources AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Erzen, Metallen, Metallegierungen, Cbemikalien, Brennstoffen und Düngemitteln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Wertpapiere aller Art erwerben sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Sigmund Jeselsohn, von und in Zürich, als Präsident; Peter Arbenz, von Andelfingen, in Zug; Dr. Adolfo Blum, amerikanischer Staatsangehöriger, in Erlenbach; Michael J. Flörsheim, holländischer Staatsangehöriger, in Zürich; Thomas D. O'Malley, amerikanischer Staatsangehöriger, in Baar; Jean G. Vautravers, von Romairon und Genf, in Zug, und Ludwig Guggenheimer, von und in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Grienbachstrasse 11 (eigene Büros).

28. November 1974. Beteiligungen.
Calmosa A.G., in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1971, S. 3106). Carlo Pagani, bisher einziger Verwaltungsrat, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Pierluigi Guidali, von Riva S. Vitale, in Carabbia.

28. November 1974.
Elevator GmbH, in Zug, Handel mit Industrieprodukten, vorwiegend Fahrstühle sowie Hilfsmittel und Apparate usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1974, S. 556). Kone Elevator A/S ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die bisherige Gesellschafterin Kone B.V., Amsterdam/Holland, übergegangen. Deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 49 000 auf Fr. 50 000, welche das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentlicbe Gesellscbafterversammlung vom 6. November 1974 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

29. November 1974.
Rowo-Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Industriebeteiligungen und alle damit verbundenen Finanzgeschäfte, einschliesslich Kauf, Verkauf, Tausch und Belehnung von mobilen und immobilen Werten aller Art für eigene und fremde Rechnung, sowie die Gewährung von Hypotheken auf eigenen Liegenschaften und Uebernahme von Bürgschaften oder irgendwelchen andern Garantien auch zu Gunsten Dritter. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Rolf Zollikofer, von St. Gallen, in Gränichen AG. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam AG).

29. November 1974. Holz.
Forestry Trading Company AG, in Zug, Handelsgeschäfte aller Art, hauptsächlich im Ausland, insbesondere auf dem Gebiete des Holzes und verwandter Produkte usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1312). Williams S. Cargill ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Charles-André Junod, von Ste-Croix VD, in Genf.

29. November 1974.
JM Henderson Services GmbH, in Zug, Beteiligung an und Verwaltung von anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1832). Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Clifford V. Aaron, holländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam, Holland.

29. November 1974. Beteiligungen.
Cuchilla GmbH, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen des Handels und der Industrie (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1970, S. 2311). Emma Schelle geb. Fahsel ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 1 000 000 ist an den bisherigen Gesellschafter Hans Roth übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000, welche das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 31. Juli 1974 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

29. November 1974. Mechanische Bauteile usw.
Paratronic AG, in Zug. In erster Linie Fabrikation und Vertrieb mechanischer, elektrischer und elektronischer Bauteile usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1971, S. 712). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Kurt Oelscb, deutscher Staatsangeböriger, in Berlin-Zehlendorf.

29. November 1974. Maschinenelemente usw.
Riken-Intercori AG, in Zug, vornehmlich Entwicklung, Fertigung und Vertrieb von Maschinen-, Motoren- und Getriebe-Elementen usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1974, S. 2714). Neues Domizil: Poststrasse 4 (eigene Büros).

29. November 1974. Elektrische Geräte.
Sweco AG, in Zug. Entwicklung, Konstruktion, Fabrikation, Verkauf und Installation von elektrischen und elektronisben Geräten usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2169). Neues Domizil: Höhenweg 11 (c/o Dr. G. M. Renggli).

29. November 1974.
Sodétudes S. A. Auxiliaire d'Etudes de Recherches et d'Applications Industrielles en liq., in Zug, Studien und Forschungen über industrielle Verfahren usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1972, S. 346). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

29. November 1974. Bautechnische Beratungen.
Rastel Engineering A.G., in Zug. Durchführung von bautechnischen Beratungen usw. (SHAB Nr. 157 vom 7. 7. 1972, S. 1797). Alberto Collenberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Adrian Studer, von Zürich und Kappel SO, in Herrliberg ZH. Remo Hediger wohnt nun in Schaan FL.

29. November 1974. Textilspulen usw.
Gebr. Iten AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Textilspulen aller Art, Herstellung von Maschinen und Werkzeugen, Erwerb, Verkauf, Anmeldung und Auswertung von Patenten und Lizenzen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften, Beteiligung an und Uebernahme von anderen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. November 1974 und Uebernahmebilanz per 1. November 1974 übernimmt die Gesellschaft einen Teil der Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft «Gebrüder Iten & Co.», in Baar, nämlich Aktiven von Fr. 1 132 000.39 und Passiven von Fr. 882 000.39, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 250 000 ergibt, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durcb eingeschriebenen Brief oder Telegramm an die im Aktienbucb eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Iten, von Unterägeri, in Baar, Präsident, und Albert Iten, von Unterägeri, in Baar. Beide Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift. Domizil: Mühlegasse (eigene Büros).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

28 novembre 1974. Transports.
Sotrato S.A., à Fribourg, acquisition, vente, exploitation, gestion de matériels de transport, etc. (FOSC du 27. 9. 1974, Nº 226, p. 2611). Nouvelle adresse: rue de l'Hôpital 15, dans ses propres locaux.

28 novembre 1974. Photochimie.
Ilford A.G., à Fribourg, achat et vente de produits photochimiques, etc. (FOSC du 7. 3. 1974, Nº 55, p. 636). Hansruedi Hug et Dr Andreas Zürcher, administrateurs, ont démissionné, leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs John Stewart Fraser, de nationalité australienne, à Epping, Essex, Angleterre; Dr Jürg Lanz, de Wiedlisbach BE, à Oberwil BL, et Jacques Grandgirard qui reste directeur. Ils signent collectivement à deux.

29 novembre 1974. Participations.
Interlab S.A. (Interlab A.G.) (Interlab Ltd.), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 27 novembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'administration, négociation de participation dans l'industrie pharmaceutique et chimique et toutes autres entreprises; la création, l'organisation, la prise en gérance et l'exploitation de tous fonds d'établissements à l'étranger; la recherche, l'achat et la vente de matières premières d'origine biologique, chimique et pharmaceutique; de produits à usage vétérinaire, pharmaceutique, diététique ou connexes. Elle peut acquérir, gérer et négocier des propriétés foncières. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations ont lieu par lettre recommandée si les adresses de tous les actionnaires sont connues. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Max Beutler, de Lauperswil, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Chemin Ritter 74, dans ses propres locaux.

29 novembre 1974.
Société de promotion artistique Sopromar S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 19 novembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but tous mandats de conseil en matière fiscale, juridique, financière, particulièrement dans le domaine du spectacle et du droit d'auteur, la participation à toutes affaires immobilières, financières ou commerciale s'y rapportant. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. L'assemblée est administrée par une conseil d'un à cinq membres. Il est composé de Jean-Charles Roguet, de et à Genève, président, et de André Gremaud, d'Echarlens, à Fribourg, secrétaire. Ils signent individuellement. Adresse: Banque Populaire Suisse, av. de la Gare.

29 novembre 1974. Transports.
Peter Aebischer, à Marly, transports, en faillite (FOSC du 23. 7. 1973, Nº 169, p. 2069). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

29 novembre 1974. Aviation.
Fribair S.A., à Fribourg, favoriser le développement de l'aviation privée, etc. (FOSC du 17. 6. 1968, Nº 139, p. 1304). L'administrateur Georges Chemitelin a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur et président Marcel Boschung, de Ried/Schmitten, à Fribourg. Joseph-Daniel Piller, jusqu'ici président devient vice-président. Joseph Zurkinden n'est plus vice-président; il reste membre. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux du président avec un autre administrateur. Nouvelle adresse: 96, rue Zaehringen, c/o Marcel Boschung.

29 novembre 1974.
Investments S.A. Fribourg, à Fribourg, gestion, administration de toutes sortes de biens, etc. (FOSC du 15. 1. 1968, N° 11, p. 81). L'administratrice Anne-Marie Hagger a démissionné; sa signature est radiée. Louis Bouvier, de et à Genève, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 82, rue de Lausanne, c/o Etude de Me Philippe von der Weid.

29 novembre 1974.
Société de promotion et de gestion immobilière et d'assurances Progestion S.A., à Fribourg (FOSC du 12. 11.1973, N° 9, p. 90). Procuration collective à deux avec une personne autorisée a été conférée à Anita Baudrocco, de Surpierre et Cheiry, à Fribourg.

29 novembre 1974. Immeubles.
Valbouissole S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 22. 11. 1971, N° 273, p. 2823). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 novembre 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Valbouissole S.A. en liquidation** par Robert Briner, administrateur (inscrit) nommé liquidateur avec signature individuelle.

29 novembre 1974.
V. L. Smithers Oasis S.A., à Fribourg, acquisition de biens de toute sorte, etc. (FOSC du 31. 8. 1972, N° 204, p. 2297). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 novembre 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **V. L. Smithers Oasis S.A. en liquidation,** par Robert Briner, administrateur (inscrit) nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures des administrateurs Ib Ingsholt et Philippe de Coulon sont radiées.

29 novembre 1974.
Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg, établissement public de l'Etat (FOSC du 3. 4. 1974, N° 78, p. 898). Les procurations de Jean Andrey et Jules Noth sont éteintes.

Bureau Murten (Bezirk See)

28. November 1974. Gebäcke usw.
Roland Murten AG (Roland Morat SA), in Murten. Herstellung von Gebäcken und Nährmitteln (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1974, S. 3172). Hartmut Müller ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Bucheggberg

28. November 1974. Schreinerei.
Fritz Berger, in Bibern. Inhaber der Firma ist Fritz Berger, von und in Büren. Schreinerei und Innenausbau.

Bureau Grenchen-Bettlach

27. November 1974. Uhren.
Denis Fluri, in Grenchen. Reparatur von und Handel mit Uhren (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1970, S. 522). Neues Geschäftslokal: Bellevuestrasse 11.

28. November 1974. Fernseh-, Radioapparate usw.
Lajos Molnar, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Lajos Molnar, ungarischer Staatsangehöriger, in Lengnau BE. Handel mit Fernseh-, Radio- und Photoapparaten. Solothurnstrasse 30.

29. November 1974. Immobilien.
Imag Grenchen A.G., in Grenchen, Immobiliengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1961, S. 455). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. November 1974 ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma wird, da die Liquidation bereits durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

Bureau Kriegstetten

Berichtigung.
Frau H. Burki-Messerli, in Lohn (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1974, S. 3240) ist die richtige Schreibweise der Firma. Die Inhaberin heisst richtig Hildegard Burki geb. Messerli.

28. November 1974. Maschinen.
Meyer AG, Zuchwil, in Zuchwil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. November 1974 besteht unter der Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Maschinen und Apparaten, sowie den Handel mit solchen; die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung und die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Urs Meyer, von Solothurn, in Feldbrunnen, als Präsident, und Ernst Meyer, von und in Solothurn, als Sekretär; sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura wird erteilt an Fred Steiner, von Sumiswald, in Lüterkofen. Domizil: Industriestrasse 12.

Bureau Olten-Gösgen

25. November 1974. Geldwechsel.
Giovanna Tirrito, Zweigniederlassung in Olten. Unter dieser Firma hat die Inhaberin der mit Sitz in Liestal im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft seit dem 5. Juni 1974 eingetragenen Einzelfirma «Giovanna Tirrito», Betrieb von Geldwechsel-Geschäften, in Olten eine Zweigniederlassung errichetet (SHAB Nr. 224 vom 25. 9.1974, S. 2589). Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Inhaberin Giovanna Tirrito-Tumino und mit Einzelprokura durch Luigi Tirrito-Tumino, beide italienische Staatsangehörige, in Liestal. Aarauerstrasse 86.

28. November 1974. Farben, Lacke, Malerwerkzeuge usw.
Campomori & Co., in Dulliken, Farben, Lacke, Malerwerkzeuge usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1972, S. 131). Die Gesellschafter Constantin Campomori und Simon Straumann sowie der Prokurist Hans Baisotti zeichnen nun kollektiv zu zweien anstatt einzeln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jean-Pierre Racine, von Lamboing, in Schönenwerd.

28. November 1974.
Privatdetektivbüro Ideo, Ruth Brancaleoni, in Olten. Inhaberin: Ruth Brancaleoni, von Thalheim AG, in Olten. Zustimmung nach Art. 167, ZGB, ist erteilt. Einzelprokura führt Miller Brancaleoni, italienischer Staatsangehöriger, in Olten. Betrieb eines Privatdetektivbüros und einer Auskunftei. Mühletalweg 11.

28. November 1974. Treuhandbüro, Papeterie usw.
Franz Grütter, in Dulliken, Treuhandbüro, Papeterie usw. (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1952, S. 2692). Einzelprokura wird erteilt an Urs Schären, von Bern, in Dulliken. Neues Geschäftslokal: Jurastrasse 21.

28. November 1974. Gasthof.
Angela Lucek-Kessler, in Kienberg, Gasthof (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1958, S. 2552). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1973 und Sacheinlagevertrag vom 13. November 1974 durch die nachstehend eingetragene «Waldgasthaus Chalet Saalhöhe AG», in Kienberg, gelöscht.

28. November 1974. Restaurations- und Hotelbetriebe.
Waldgasthaus Chalet Saalhöhe AG, in Kienberg. Mit Statuten vom 13. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung von Restaurations- und Hotelbetrieben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Betrieben sowie an Gemeinschaftsunternehmen beteiligen und verwandte Geschäftszweige angliedern sowie Liegenschaften erwerben. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Januar 1974 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Angela Lucek-Kessler», in Kienberg, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1973 und Sacheinlagevertrag vom 13. November 1974, wonach die Aktiven Fr. 458 003 und die Passiven Fr. 226 384 betragen, zum Preise von Fr. 231 619, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Angela Lucek-Kessler, Präsidentin, und René Lucek, beide von Lauperswil, in Erlinsbach AG; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Saalhöhe.

Bureau Stadt Solothurn

28. November 1974.
Pneu-Service AG Solothurn, in Solothurn. Mit Statuten vom 28. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit neuen und aufgummierten Reifen für Motorfahrzeuge aller Art sowie Betrieb einer Vulkanisieranstalt. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: als Präsident Josef Stöckli, und als Mitglied, Ruth Esther Stöckli-Desarzens, beide von Muri AG, in Bern. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bielstrasse 96.

29. November 1974.
Optik Schönauer, in Solothurn. Inhaber: Edgar Schönauer, von Zäziwil, in Bettlach. Spezialgeschäft für Brillen-Optik. Stalen 5.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

27. November 1974. Beteiligungen, Finanzgeschäfte, Immobilien.
ADA Finanz- und Verwaltungs AG, in Basel (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1973, S. 2804)
Arifin AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1076)
Armex SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1970, S. 2763)
Aslbo AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1974, S. 1017)
Aurora Basel AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2871)
Baucis AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 39 vom 19. 2. 1964, S. 524)
Betivor AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1970, S. 2975)
Calimbra AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2196)
Cofimetal SA, in Basel, Produkte aus Kupfer usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2841)
Comercial Atunera AG, in Basel, Fische usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2331)
Dorclel AG, in Basel, Ferienwohnungen und Ferienhäuser (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1973, S. 2932)
Ducana AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2741)
Exlbelco GmbH, in Basel, Patente usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1973, S. 2778)
Fidurhum AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 38)
Fincomar Basel AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1970, S. 2861)
Freeday AG, in Basel, Ferienwohnungen und Ferienhäuser (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2919)
Freddotherm AG, in Basel, Immaterialgüterrechte usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1974, S. 2179)
Gemini Finanzgesellschaft AG, in Basel (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1963, S. 572)
Imarex AG, in Basel, Importgeschäfte usw. (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1973, S. 925)
Inkomag, in Basel, Aktiengesellschaft, Maschinen usw. (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1972, S. 365)
Marimpex Basel AG, in Basel, Marmor usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2841)
Meander AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1968, S. 1160)
Media & Marketing Verlagsgesellschaft AG, in Basel (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1974, S. 2029)
Metallicom AG, in Basel, Metalle usw. (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2214)
Orpand AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3020)
Ovimpex Basel AG, in Basel, Eier usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 38)
Papoml AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1972, S. 1200)
Palata AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1966, S. 3882)
Pargefi AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1970, S. 2974)
Partimmit AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1970, S. 2861)
Paurand AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1974, S. 2143)
Pharmaphyt Verwaltungs GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1968, S. 1728)
Pharmtec AG, in Basel, wissenschaftliche Forschung usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1970, S. 2789)
Phoenix Finanz AG, in Basel (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 101)
Rebal AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1967, S. 2546)
Rivtac Blindnleten AG, in Basel (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1549)
Romanimmo AG, in Basel, Grundbesitz usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 204)
Samuro AG, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1963, S. 2156)
Sertec AG, in Basel, Patente usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1963, S. 2352)
Servator Vermögensverwaltung GmbH, in Basel (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1965, S. 1352)
SFA Société de Financement d'Assurances, in Basel (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1860)
Slcla Basel AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1961, S. 2026)
Slderflna AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1956, S. 3284)
Sldlt AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1969, S. 707)
Soracte Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1963, S. 389)
Synthetica-Chemieanlagenbau AG, in Basel (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 290)
Terrimmo AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1972, S. 413)
Textil-Holding GmbH, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 92)
Tilde AG, in Basel, Waren- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1974, S. 1502)
TMT Trading Ltd, in Basel, Fische usw. (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1775)
Tomdo AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1970, S. 2861)
TP-Handels AG, in Basel, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1970, S. 2975)
Tradechemical AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1973, S. 3055)
Ulawit AG, in Basel, Material und Maschinen für die Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2155)
Vabima AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1960, S. 3259)
Vasi Basel AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1963, S. 3497)
Verba Verlagsberatungs-AG, in Basel (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1972, S. 390)
Tambera Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972, S. 580)
Malong AG, in Basel, Finanzgeschäftc usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 871)

Domizil nun: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhandgesellschaft).

27. November 1974. Rohtabak usw.
Intabex AG, bisher in Riehen, Rohtabak usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1971, S. 2835). Statutenänderung: 15. 11. 1974. Sitz nun: Basel, Aeschenvorstadt 48 (bei Dr. Werner Rytz).

27. November 1974.
Mercantile Shipping and Financing Ltd., in Basel, St. Jakobs-Strasse 11 (bei Treuhandaktiengesellschaft Stebler & Jermann), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 11. 1974. Zweck: Vermittlung, Betreuung und Finanzierung von internationalen Handelsgeschäften und Schiffstransporten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Fridolin Jermann, von Dittingen, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift.

27. November 1974. Informationen usw.
S.V.P. Conseil SA, in Basel, Informationen usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1973, S. 1294). Domizil nun: Kaufhausgasse 7.

27. November 1974. Wand- und Bodenplatten.
Born & Geiser, in Basel, Kollektivgesellschaft, Wand- und Bodenplatten (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1971, S. 1832). Liquidation beendigt. Firma erloschen.

27. November 1974. Urheberrechte usw.
Haniel-Blasting AG, in Basel, Patente und Lizenzen usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1973, S. 1401). Prokura zu zweien neu: Ernst Utiger, von Baar, in Füllinsdorf.

27. November 1974.
GHH Basel AG, Gesellschaft für Maschinen und Anlagenbau, in Basel (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1772). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Wilhelm Graf von der Schulenburg. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Heinz-Ludwig Schmitz, deutscher Staatsangehöriger, in Oberhausen-Sterkrade (D).

27. November 1974. Transporte von Kies.
Trans-Splitt AG, in Basel, Transport von Kies usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 2523). Prokura Alfred Zingg erloschen.

27. November 1974.
Fehlbaum Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2215). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Braun und Dr. David Linder. Unterschriften erloschen.

27. November 1974. Stahlrohrmöbel usw.
B. Landolt & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Stahlrohrmöbel usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1974, S. 2540). Domizil nun: Pfeffingerstrasse 92.

27. November 1974.
Beratende Ingenieure Scherler, Aktiengesellschaft für Installationsplanung, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1974, S. 2453), mit Hauptsitz in Bern. Prokura Paul Bühlmann erloschen.

27. November 1974.
Werbeagentur ER, Buttschardt & Röthlisberger, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1973, S. 2991). Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft per 26. 11. 1974. Firma nun: **Werbeagentur ER, Röthlisberger & Co.** Aus Gesellschaft ausgeschieden: Walter Buttschardt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Eugène René Röthlisberger (bisher). Kommanditärin mit Fr. 1000: Elisabeth Röthlisberger, von Basel, in Allschwil (neu).

27. November 1974.
Boutique-Souvenir AG, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1973, S. 1742). Max Blattner, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Direktor einzeln. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Wuhrmann, von Meilen, in Frenkendorf.

27. November 1974.
Container-Depot AG, in Basel (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1974, S. 399). Einzelprokura neu: Ulrich Winkler, von Basel und Oberembrach, in Reinach BL.

27. November 1974. Photochemie.
Ilford (Europa) AG, in Basel, Organisation des Verkaufs auf dem Gebiet der Photochemie usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2680). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hansruedi Hug, Präsident und Delegierter; Dr. Albin Knecht und Dr. Andreas Zürcher. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: John Stewart Fraser, australischer Staatsangehöriger, in Epping (Essex, GB), Präsident, und Dr. Jürg Lanz, von Wiedlisbach, in Oberwil BL.

27. November 1974.
Trans-Integral-Holding GmbH, in Basel (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3375). Statutenänderung: 25. 11. 1974. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt.

27. November 1974. Beteiligungen usw.
Suprabal AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3375). Statutenänderung: 25. 11. 1974. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt.

28. November 1974. Fahrzeug- und Carrosserie-Bedarfsartikel.
Cafab-AG, in Basel, Fahrzeug- und Carrosserie-Bedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1974, S. 3279). Domizil nun: Nonnenweg 21.

28. November 1974. Holzspiele.
Medardus Erich Mäder, in Basel, Rodrisstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erich Mäder, von und in Basel. Geschäftsnatur: Herstellung von und Handel mit zerlegbaren Holzspielwaren.

28. November 1974. Briefmarken.
Oskar Rohrer & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Briefmarken usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1965, S. 3715). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

28. November 1974. Waren aller Art.
Schewe, Hinrichsen & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1973, S. 1786). Domizil nun: Rittergasse 35 (bei Testor Treuhand AG).

28. November 1974.
Opéra Restaurationsbetriebe AG, in Basel, Rheingasse 8, Oberer Rheinweg 3 (bei Alois Gut), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 11. 1974. Zweck: Betrieb von Restaurants. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Immobilien erwerben und veräussern. Beabsichtigte Uebernahme: Bewegliches Inventar samt Maschinen und Warenlager des Restaurants Opéra, in Basel, sowie zugehöriges Zimmerinventar zum Preise von maximal Fr. 110 000. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Alois Gut, von Altbüron, in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift; Werner Trächslin, von und in Basel, Vizepräsident, und Käthy Gut, von Altbüron, in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Max J. Vollmer, von und in Basel, ohne Unterschrift.

28. November 1974. Renovationen, Umbauten usw.
Areno AG, in Basel, Kleinriehenstrasse 108 (bei Jakob Künzel & Bruno Dettwiler, Architekten), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 11. 1974. Zweck: Unterhalt und Renovation der Liegenschaften sowie Uebernahme und Durchführung von Umbauten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Jakob Künzel, von und in Basel, Präsident; Werner Gutekunst, von und in Basel; Hans Rudolf Imark, von Basel und Himmelried, in Aesch BL, und Andreas Mettauer, von Gipf-Oberfrick, in Sissceln, alle mit Unterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Bruno Dettwiler, von Basel und Bretzwil, in Bottmingen.

28. November 1974. Metzgerei, Wursterei.
A. Honegger, in Basel, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1952, S. 1847). Geschäftsnatur nun: Handel mit Vieh. Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien.

28. November 1974.
Versicherungs-Verband Schweizerischer Seilbahnen (VVSS), in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1968, S. 1243). Statutenänderung: 10. 9. 1971. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt. Aus Vorstand ausgeschieden: Guido Wiederkehr, Präsident, und Walter Gwerder, Vizepräsident. Unterschriften erloschen. Unterschrift Johann Bühler, Geschäftsführer, erloschen. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Jöhr, von Wachseldorn, in Kehrsatz. Unterschrift zu zweien neu: Giorgio Piazzini, von Airolo, in Orselina, bisher Vorstandsmitglied, nun Vorstandspräsident. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Fritz Bigler, von Vechigen, in Reinach BL.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

26. November 1974.
Ingold Möbeltransporte, in Heiden. Inhaber: Hanspeter Ingold, von Subingen SO, in Heiden. Möbeltransporte. Bissau, Oberegger-strasse 1194.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

Berichtigung.
Elektro-Sanitär A.-G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1974, S. 3251). Die an Hermann Ludwig erteilte Kollektivprokura gilt für das Gesamtunternehmen.

28. November 1974. Textilien.
Eugen Oertle AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2207). Die Prokura von Arnold Hofstetter ist erloschen.

28. November 1974.
Genossenschaft Sport- und Erholungsanlage Bütschwil, in Bütschwil (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2212). An der Generalversammlung vom 16. November 1974 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Verwaltung besteht nun aus 11 bis 13 Mitgliedern. Irma Ebnöter-Näf, Aktuarin, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung und als Aktuarin gewählt: Rosmarie Brändle-Bugari, von Mosnang, in Bütschwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

28. November 1974.
Braunviehzuchtgenossenschaft Vilters, in Vilters (SHAB Nr. 294 vom 14. 12. 1972, S. 3207). Josef Dietrich, Vizepräsident, und Bernhard Thuli, Aktuar, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Josef Wyss, von und in Vilters, ist nun Vizepräsident. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ambros Bonderer, von Vättis, Gemeinde Pfäfers, in Bad Ragaz, Aktuar, und Otto Dietrich, Kassier (bisher ausser Verwaltungsrat). Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

28. November 1974. Stickereien.
Gabathuler & Co., in Trübbach, Gemeinde Wartau, Fabrikation und Export von Stickereien aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1957, S. 2899). Anton Gabathuler-Sonderegger, Komplementär, und Marlise Gabathuler-Sonderegger, Kommanditärin, wohnen nun in Trübbach, Gemeinde Wartau.

28. November 1974. Schlosserei, Metallbau.
S. Aschwanden, in Eschenbach SG. Inhaber der Firma ist Severin Aschwanden, von Isenthal UR, in Eschenbach SG. Schlosserei und Metallbau. Rütistrasse.

28. November 1974. Käserei, Schweinemast.
Adolf Schäär, in Wattwil, Käserei und Schweinemast (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1951, S. 695). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. November 1974.
Wilfried Kunz, Holzbau, in Jona SG (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1972, S. 1287). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. November 1974. Stickereien.
Jacob Rohner A.G., in Rebstein, Fabrikation, Einkauf und Verkauf von Stickereien usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2636). Dr. Paul Hofmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Heinrich Mayer sind erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Jean-Christian Terrier ist nun Präsident und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Paul Martin Winiger, von Jona SG, in Oberrohrdorf AG. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Felix Meier, von Basel, in Eggersriet SG. Es wohnen die Verwaltungsratsmitglieder Rolf Oswald-Manser nun in Zug, und Hansjörg Manser in Küsnacht ZH.

29. November 1974.
Raumausbau & Einrichtung AG, in Oberbüren (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1973, S. 937). Walter K. Röösli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und als Präsident gewählt: Dr. Urs Kunz, von Wisen SO, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

26. November 1974. Import, Export.
Sarinox, Nevlo Sarasso, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Inhaber dieser Firma ist Nevio Sarasso, italienischer Staatsangehöriger, in San Germano Vercellese. Einzelprokura ist erteilt worden an Beat Schmid, von und in Naters. Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art. Sonnenstrasse 7.

Bureau de St-Maurice

27 novembre 1974.
Transvalair, à Martigny, société anonyme, transports aériens (FOSC du 12. 3. 1974, p. 680). Les administrateurs Jacques Bailly et Albert-Henri Jacques ont démissionné et leurs signatures et celle de Pierre Jean-Mairet, sont radiées. Jean-Claude Rudaz, directeur, est en outre nommé président du conseil. Nouveau membre: Paolo Dinelli, d'origine italienne, à Milan. La société est engagée par les signatures collectives à deux des administrateurs.

27 novembre 1974. Affaires immobilières et mobilières, etc.
Tidstrand SA en liquidation, à Bagnes, affaires immobilières et mobilières, etc. (FOSC du 4. 2. 1974, p. 332). La succursale de Genève, de «Fides Union Fiduciaire» n'est plus liquidatrice. Sa signature est radiée. Nouvelle liquidatrice: succursale de Genève de «Fides Société Fiduciaire», de siège principal à Zurich.

Bureau de Sion

11 novembre 1974. Menuiserie.
Marcel Broccard, à Nendaz. Le chef de la maison est Marcel Broccard, de et à Nendaz. Menuiserie et charpente (inscription faite d'office suivant décision de l'autorité de surveillance du 25 octobre 1974).

26 novembre 1974.
Caisse de Crédit Mutuel de Venthône, à Venthône (FOSC du 10. 12. 1969, N° 289, p. 2841). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 23 mars 1974, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Venthône,** But: opérations d'épargne et de crédits ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871, CO): les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. En outre, les sociétaires répondent solidairement et de façon illimitée, mais à titre subsidiaire de l'ensemble des engagements de la société. Administration de trois membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Jean Berclaz, de Nicolas, de Venthône et Randogne, à Venthône, nommé gérant.

26 novembre 1974.
Les Versannes S.A., à Chamoson, toutes opérations financières (FOSC du 29. 4. 1966, N° 99, p. 1395). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 octobre 1974, la société a modifié les statuts. Les actions nominatives sont transformées en actions au porteur. Le capital social est donc de fr. 160 000, divisé en 320 actions de fr. 500 chacune, au porteur, libéré à concurrence de fr. 32 000. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire ou d'un autre membre du conseil d'administration. Raphaël Produit, vice-président, et Pierre-Marie Crittin, secrétaire, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés membres du conseil d'administration: Hans-Peter Zaehringer, de Bâle, à Sion, vice-président; Michel Disner, de Chamoson, à Ardon, secrétaire, et Jean-Claude Mathys, de Tuscherz, à Sion. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire ou d'un membre du conseil d'administration.

27 novembre 1974.
Fiduciaire, Bagnoud et Clivaz, à Crans, commune de Lens. Gaston Bagnoud, de et à Icogne, et Gaston Clivaz, de et à Chermignon, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er novembre 1973. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Bureau fiduciaire.

27 novembre 1974.
Caisse de Crédit Mutuel de Conthey, à Conthey (FOSC du 23. 4. 1968, N° 94, p. 858). Alphonse Sauthier, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Charly Cottagnoud, de et à Erde/Conthey, a été nommé vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 novembre 1974. Horlogerie.
Seltin, Cattin et Seletto, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat, vente et commerce de montres et parties de montres, société en nom collectif (FOSC du 7. 3. 1973, N° 55, p. 630). La société est dissoute depuis le 31 octobre 1974. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Neuchâtel

27 novembre 1974. Boulangerie.
F. Mello, à Neuchâtel, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 11. 3. 1957, N° 58, p. 663). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 novembre 1974.
Teinturerie Thiel, Hans Triet, successeur, à Neuchâtel, exploitation d'une teinturerie (FOSC du 2. 9. 1965, N° 204, p. 2736). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

27 novembre 1974. Navigation fluviale.
Malbor S.A., précédemment à Peseux (FOSC du 23. 1. 1968, N° 18, p. 151). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 novembre 1974, la société a transféré son siège à Saint-Blaise. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but toutes opérations relatives à la navigation fluviale, notamment la construction, la réparation ou l'entretien de chalands. Elle peut acquérir, dans ce but, les immeubles qui lui sont nécessaires. Les statuts originaires du 7 avril 1961 ont été modifiés en dernier lieu le 25 novembre 1974. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 2 000 000, divisé en 2000 actions de fr. 1000 au porteur. Les publications ont lieu dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Par suite de décès, la signature du président Charles Dubois, est radiée. L'administrateur, secrétaire, Blaise de Montmollin (inscrit), devient administrateur unique. Il continue a engager la société par sa signature individuelle. Locaux: Etude Blaise de Montmollin, 7, rue des Lavannes.

Genf – Genève – Ginevra

Rectification.
Lloyds Bank International Limited, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 2. 12. 1974, p. 3216). La procuration d'Eugène Bouguet (et non Bouget) est radiée.

27 novembre 1974. Café-restaurant.
Roger et Mérilina Amiguet, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 8. 3. 1973, p. 642). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

27 novembre 1974. Atelier de réparations mécaniques.
René Baud, à Genève, atelier de réparations mécaniques (FOSC du 30. 12. 1970, p. 2962). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 novembre 1974. Café-restaurant.
Mme E. Rossier, à Genève, café-restaurant (FOSC du 27. 11. 1972, p. 3054). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 novembre 1974. Véhicules automobiles.
Gilbert Kislig, à Genève. Chef de la maison: Gilbert Kislig, de Genève, à Meyrin. Commerce de véhicules automobiles. 10b, rue de Vermont.

27 novembre 1974.
Société et entreprise de montage optique SARL, à Genève (FOSC du 30. 5. 1972, p. 1384). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société et entreprise de montage optiques SARL, en liquidation.** Liquidateur: Clément Heyraud, de et à Genève, avec signature individuelle. L'associé Hansruedi Hoppler n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Actif et passif repris par «Semo» Yves Mathieu, à Genève.

27 novembre 1974. Montage optique.
«Semo» Yves Mathieu, à Genève. Chef de la maison: Yves Mathieu, de France, à Borex VD. Service de montage optique et toutes activités s'y rapportant, 12, rue Voltaire. Reprise de l'actif et du passif de la «Société et entreprise de montage optique SARL, en liquidation», à Genève.

27 novembre 1974. Immeubles.
Compagnie Agaune SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 novembre 1974. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou de tous droits immobiliers, à l'étranger. La société n'exercera aucune activité en Suisse à l'exception toutefois de celle strictement réservée à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Emile Gubler, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, rue Bonivard, chez Emile Gubler.

27 novembre 1974.
Business Control SA, à Genève, toutes fonctions de surveillance dans le domaine du trafic de marchandises, etc. (FOSC du 7. 8. 1974, p. 2171). Gustave Rappaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Imre Leitgib, de Villars-sur-Glâne FR, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 novembre 1974.
SI Donie, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 12. 1972, p. 3114). Nouvelle raison de commerce: **SI Miremont Sud.** Statuts modifiés le 18 novembre 1974. Adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez la Société Privée de Gérance.

27 novembre 1974. Satellites.
Eurosat SA, à Genève, établissement de systèmes de satellites opérationnels, etc. (FOSC du 18. 7. 1974, p. 1983). Werner Nestel (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Werner Knieper a été nommé président du conseil avec signature collective à deux. Ludwig Bölkow, de RFA, à Munich (Bavière, RFA), est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

27 novembre 1974. Comptabilités.
Fidcal SA, au Grand-Saconnex, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 novembre 1974. But: révision et tenue de comptabilités, exécution de tout mandat dans le domaine de la fiscalité, de la fiducie et de l'expertise comptable. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Trachsel, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 21–23, chemin François-Lehmann.

27 novembre 1974.
Société Immobilière Garette, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 1. 1973, p. 310). Nouvelle raison de commerce: **SI Moléson Servette.** Statuts modifiés le 18 novembre 1974. Adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez la Société Privée de Gérance.

27 novembre 1974.
«Londonio» Ancienne Société Immobilière Rue de Lausanne 78 SA, à Genève (FOSC du 21. 10. 1969, p. 2422). Nouvelle adresse: 1, place Saint-Gervais, chez Fiduciaire Romande Ofor SA.

27 novembre 1974.
Lendi Hôtels S.A., à Genève, vente et exploitation d'hôtels, etc. (FOSC du 29. 5. 1973, p. 1560). Nouvelle adresse: 23, rue du Rhône.

27 novembre 1974.
Société Immobilière le bon Logis, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 12. 1966, p. 4151). Administration: Jean Brolliet, nommé président, et François Bölsterli, de Genève, à Meyrin, secrétaire, lesquels signent individuellement.

27 novembre 1974.
Société Immobilière Louette, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 1. 1973, p. 282). Nouvelle raison de commerce: **SI Calas Bellevue.** Statuts modifiés le 18 novembre 1974. Adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez la Société Privée de Gérance.

27 novembre 1974.
Société de participation au commerce SA (Gesellschaft für Beteiligungen im Handel AG), à Genève (FOSC du 17. 12. 1969, p. 2900). Statuts modifiés le 4 novembre 1974 sur un point non soumis à l'inscription.

27 novembre 1974. Tous produits.
Sedco SA, à Genève, tous produits manufacturés ou non (FOSC du 17. 4. 1974, p. 1020). Jean Vallicari et Anne-Marie Daenger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Daenger, jusqu'ici président et délégué, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

27 novembre 1974. Tous produits.
Soltrade SA, à Genève, tous produits manufacturés ou non, etc. (FOSC du 19. 11. 1974, p. 3090). L'orthographe du nom de l'administrateur Hermann Saager est rectifiée en Sager.

27 novembre 1974. Immeubles.
SI Verjus-Soleil, à Carouge, société anonyme (FOSC du 27. 11. 1972, p. 3054). Administration: Germaine Stoll, nommée présidente, et Hubert Delétraz, de et à Plan-les-Ouates, secrétaire, lesquels signent individuellement.

27 novembre 1974.
Caisse hypothécaire du canton de Genève, à Genève, établissement de droit public cantonal (FOSC du 4. 3. 1974, p. 601). Le capital de fr. 60 000 000 est maintenant versé à concurrence de fr. 54 000 000. François Cochet (décédé) n'est plus administrateur. Robert Ducret, de et à Carouge, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale. Jean-Claude Faes, sous-directeur, est maintenant domicilié à Collex-Bossy, et Lucien Casays, fondé de pouvoir, à Collonge-Bellerive.

27 novembre 1974. Immeubles.
SI Le Baba, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 avril 1974. But: achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles dans le canton de Genève. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens: parcelle 246 de Genève, section Plainpalais, avec bâtiment, pour fr. 950 000. Administration d'un ou de plusieurs membres: Olivier Dumur, de Lutry VD, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, rue Eynard, chez Dumur et fils.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

273250. Hinterlegungsdatum: 25. September 1974, 20 Uhr. **Muralt Watch,** Hauptstrasse 1, **Obergerlafingen** (Solothurn). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **151266** von A. & P. Muralt, Muralt-Watch, Obergerlafingen (Solothurn). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juni 1974 an.

Uhren. (Int. Kl. 14)

MURALT WATCH

273251. Date de dépôt: 26 septembre 1974, 11 h. **Medirel S.A.,** via Casserinetta 5, **Lugano** (Tessin). – Commerce.

Nettoyant-désinfectant pour instruments dentaires. (Cl. int. 3, 5)

MEDI-CLEAN

273252. Hinterlegungsdatum: 27. September 1974, 17 Uhr. **Distillerie Willisau AG, Willisau** (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Spirituosen und Liköre, Aperitifs, Bitter, Süssweine, Sirupe. (Int. Kl. 32, 33)

NAZDROWIE

273253. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 17 Uhr. **Andrea Pfister AG (Andrea Pfister S.A.),** Kuttelgasse 4, **Zürich 1.** – Fabrikation und Handel.

Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarwässer; Zahnpasten; Bekleidungsstücke für Damen und Herren; Halstücher, Krawatten; Stiefel, Schuhe und Hausschuhe für Damen, Herren und Kinder; Reise- und Handkoffer, Handtaschen und Gürtel aus Leder, Lederimitationen, Textilien und Kunststoff; Modeschmuck. (Int. Kl. 3, 18, 25, 26)

ANDREA PFISTER

273254. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 20 Uhr. **CRC Compagnia di Ricerca Chimica S.A.,** via Motta 18, **Chiasso** (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

ARFICIN

273255. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 20 Uhr. **CRC Compagnia di Ricerca Chimica S.A.,** via Motta 18, **Chiasso** (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

CERSON

273256. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 20 Uhr. **CRC Compagnia di Ricerca Chimica S.A.,** via Motta 18, **Chiasso** (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

KIMODIN

273257. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 20 Uhr. **CRC Compagnia di Ricerca Chimica S.A.,** via Motta 18, **Chiasso** (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

KIMOSAVIL

273258. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 20 Uhr. **CRC Compagnia di Ricerca Chimica S.A.,** via Motta 18, **Chiasso** (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

LIZEPAT

273259. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 20 Uhr. **CRC Compagnia di Ricerca Chimica S.A.,** via Motta 18, **Chiasso** (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

SILAPEN

273260. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 20 Uhr. **Aktiebolaget Astra, Södertälje** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

DUROCOR

273261. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, veterinärmedizinische Erzeugnisse, Desinfektionsmittel für medizinische Zwecke. (Int. Kl. 5)

SANDOGEL

273262. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 16 Uhr. **Jakob Kreis,** Löwenstrasse 22, **Kreuzlingen** (Thurgau). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **151814.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. April 1974 an.

Biologischer Blumen- und Zierpflanzendünger. (Int. Kl. 1)

BIOFLOR

273263. Hinterlegungsdatum: 30. September 1974, 17 Uhr. **Steiner Company Lausanne S.A.,** 5, avenue Jurigoz, **Lausanne** (Waadt). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **154504.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. September 1974 an.

Handtuch-Ausgabe-Vorrichtungen und -Kästen. (Int. Kl. 11, 21)

ECONOMATIC

273264. Hinterlegungsdatum: 27. September 1974, 17 Uhr. **Racine Industrial Plant, Inc.,** 1405 Sixteenth Street, **Racine** (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel.

Trockenreinigungspulver für Teppiche und dergleichen. (Int. Kl. 3)

HOST

273265. Hinterlegungsdatum: 27. September 1974, 20 Uhr. **The Parker Pen Company,** 219 East Court Street, **Janesville** (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **153248.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. September 1974 an.

Füllfedern, Kugelschreiber, Drehbleistifte, Schreibtischgarnituren und Tinte. (Int. Kl. 16)

JOTTER

273266. Hinterlegungsdatum: 27. September 1974, 18 Uhr. **Ward White Group Limited,** Midland Road, Higham Ferrers, **Wellingborough** (Northamptonshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marken Nrn. **153124** und **153136.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. September 1974 an.

Schuhe und Stiefel; Leder und Lederimitationen. (Int. Kl. 18, 25)

PLEXOR

273267. Date de dépôt: 27 septembre 1974, 20 h. **Société Vinicole de Perroy, Perroy** (Vaud). – Commerce.

Vin. (Cl. int. 33)

LA TELA

273268. Hinterlegungsdatum: 26. September 1974, 19 Uhr. **J. Carl Fridlin, Gewürzmühle,** Löbernstrasse 7, **Zug.** – Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **152018** von der Firma gleichen Namens J. Carl Fridlin, Gewürzmühle, Zug. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juli 1974 an.

Fleischsaucengewürz. (Int. Kl. 30)

BRATERNA

273269. Hinterlegungsdatum: 30. September 1974, 8 Uhr. **Friedrich Frauchiger-Nigst Aktiengesellschaft (Friedrich Frauchiger-Nigst société anonyme) (Friedrich Frauchiger-Nigst società anonima), Lyss** (Bern). – Handel.

Nitrierstahl. (Int. Kl. 6)

NITAL 41

273270. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1974, 17 Uhr. **American Home Products Corporation,** 685 Third Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

QUELTZER

273271. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1974, 17 Uhr. **Pennsylvania Research Associates, Inc.,** 1428 Ford Road, **Cornwells Heights** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Maschinen zum Verarbeiten und Zählen von Papier- und Geldstükken. (Int. Kl. 7)

COUNTESS

273272. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1974, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, veterinärmedizinische Erzeugnisse, Desinfektionsmittel für medizinische Zwecke. (Int. Kl. 5)

DOVEN

273273. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1974, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, veterinärmedizinische Erzeugnisse, Desinfektionsmittel für medizinische Zwecke. (Int. Kl. 5)

GELOVEN

Uebertragungen - Transmissions

154502 (PLASTIBASE)
Olin Mathieson Chemical Corporation, Saltville (Virginia, USA). – Transmission à **E. R. Squibb & Sons, Inc.,** Lawrenceville-Princeton Road, **Princeton** (New Jersey, USA). – Enregistré le 5 novembre 1974.

185798 (fig.)
Ed. Michaud, Neuchâtel. – Transmission à **Jean-François Michaud,** 3, place Pury, **Neuchâtel.** – Enregistré le 1er novembre 1974.

203585 (LANCET)
Compagnie des Montres Marvin S.A., La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). – Transmission à **Raymond Didisheim,** 22, rue du Grenier, **La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Enregistré le 5 novembre 1974.

221071 (TPX)
Imperial Chemical Industries Limited, London S.W. 1 (Grossbritannien). – Uebertragung an **Mitsui Petrochemical Industries Limited,** 2–5, 3-chome, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, **Tokio** (Japan). – Eingetragen am 13. November 1974.

251598 (ALVEO) **251602** (ALVEOLUX)
251599 (ALVEOCEL) **251603** (ALVEOLAN)
251600 (ALVEOL) **258936** (ALVEOLIT)
251601 (ALVEOLE) **258937** (ALVEOLITE)
Alveo AG (Alveo S.A.) (Alvco Ltd.), **Basel.** – Uebertragung an die Firma gleichen Namens **Alveo AG (Alveo S.A.) (Alveo Ltd.),** Bruchstrasse 67–69, **Luzern.** – Eingetragen am 6. November 1974.

254198 (MACKIE)
James Mackie & Sons Limited, Belfast (Irlande du Nord, Grande-Bretagne). – Transmission à la maison du même nom **James Mackie & Sons Limited,** Albert Foundry, **Belfast** (Irlande du Nord, Grande-Bretagne). – Enregistré le 5 novembre 1974.

262310 (MARX TOYS, fig.) **262676** (MARX, fig.)
Louis Marx & Co. Limited, Swansea (Glamorgan, Wales, Grossbritannien). – Uebertragung an **Louis Marx & Co. Inc.,** 45 Church Street, **Stamford** (Connecticut, USA). – Eingetragen am 7. November 1974.

264327 (CHRONOMARINE, fig.) **264328** (CHRONOMARINE TIDE WATCH, fig.)
Georges Bornet, Baar (Zug). – Uebertragung an **Chronomarine AG,** Chamerstrasse 79, **Zug.** – Eingetragen am 11. November 1974.

270224 (ARTRELLE)
Imperial Chemical Industries Limited, London S.W. 1 (Grossbritannien). – Uebertragung an **Celanese Corporation,** 1211 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Eingetragen am 13. November 1974.

Firmaänderungen - Modifications de raison

172328. – Tastee-Freez AG, Glaris. – Raison modifiée en **Sunfresh AG.** – Enregistré le 8 novembre 1974.

178692. – Gebrüder Locher, Thalwil (Zürich). – Firma geändert in **Gebrüder Locher, Inhaber Hans Locher.** – Eingetragen am 15. November 1974.

234395. – Elliniki Nimatourgia S. Proussaloglou & Sohn AG, Moschaton-Athen (Griechenland). – Firma geändert in **S. Proussaloglou & Son S.A. Hellenic Spinning Mills.** – Eingetragen am 15. November 1974.

238979, 238980. – Daniel Starch & Staff, Inc., Mamaroneck (New York, USA). – Firma geändert in **Starch/INRA/Hooper, Inc.** – Eingetragen am 15. November 1974.

247320. – J.P. Ritz Aktiengesellschaft, Laupen (Bern). – Firma geändert in **Ritz AG (Ritz S.A.).** – Eingetragen am 15. November 1974.

253562, 253563, 253618, 253662, 253663, 264442. – Littlewoods Mail Order Stores Limited, Liverpool X (Grossbritannien). – Firma geändert in **The Littlewoods Organisation Limited.** – Eingetragen am 15. November 1974.

259106, 262880–262882, 265172, 266689–266691, 267474, 270290. – Oxy Metal Finishing Corporation, Warren (Michigan, USA). – Raison modifiée en **Oxy Metal Industries Corporation.** – Enregistré le 15 novembre 1974.

262749. – Boart & Hard Metal Products S.A. Limited, Johannesburg (Afrique du Sud). – Raison modifiée en **Boart International Limited.** – Enregistré le 15 novembre 1974.

271809. – Oxy Metal Finishing Corporation, Warren (Michigan, USA). – Firma geändert in **Oxy Metal Industries Corporation.** – Eingetragen am 15. November 1974.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen
Modifications de raison et transferts de siège

161093, 195107. – Jean Haecky, Import Aktiengesellschaft, Basel. – Firma geändert in **Haecky Import AG (Haecky Importation S.A.) (Haecky Importation Ltd.).** – Sitz verlegt nach Duggingerstrasse 15, **Reinach** (Basel-Landschaft). – Eingetragen am 15. November 1974.

179103. – Russell, Burdsall & Ward Bolt and Nut Company, Port Chester (New York, USA). – Firma geändert in **Russell, Burdsall & Ward, Inc.** – Sitz verlegt nach 500 West Putnam Avenue, **Greenwich** (Connecticut, USA). – Eingetragen am 15. November 1974.

Sitzverlegungen - Transferts de siège

160546, 229403, 229404. – Max Schneider, Wiedlisbach (Berne). – Siège transféré à Eichholz, **Koppigen** (Berne). – Enregistré le 15 novembre 1974.

244209, 262685. – Haecky Import AG, Basel. – Sitz verlegt nach Duggingerstrasse 15, **Reinach** (Basel-Landschaft). – Eingetragen am 15. November 1974.

248996. – Max Schneider, Oberbipp (Berne). – Siège transféré à Eichholz, **Koppigen** (Berne). – Enregistré le 15 novembre 1974.

Adressänderungen - Changements d'adresse

196808. – Erwin Bührer, Schaffhausen. – Die neue Adresse des Hinterlegers lautet **Vögelingässchen 40, Schaffhausen.** – Eingetragen am 15. November 1974.

253120. – Subbuteo Sports Games Ltd., Tunbridge Wells (Kent, Grossbritannien). – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **1, Warwick Park, Tunbridge Wells** (Kent, Grossbritannien). – Eingetragen am 15. November 1974.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits

233608 (EUROCAL)
BSB Aktiengesellschaft für mechanische Beschriftung und Dekoration, Basel. – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf
Abziehbilder, Uebertragungsbilder, Schiebebilder und -etiketten, Klebe- und Haftetiketten aus Papier, Folie oder Kunststoff, aktivierbare Klebefolien, selbstklebende Kunststoff- und Metallfolien (bedruckt oder unbedruckt), Kunststoff- und Metallfolien (bedruckt oder unbedruckt), Trockenbilder; alle diese Waren europäischer Herkunft. – Eingetragen am 15. November 1974.

255886 (COROC)
COROC AG, Baden (Argovie). – L'indication des produits est limitée à
Produits chimiques pour l'industrie, les sciences, la photographie; matières obtenues par des procédés chimiques, physico-chimiques et physiques pour l'usage industriel et scientifique; drogues médicinales, produits d'extraction d'origine animale ou végétale sous forme de médicaments; produits pharmaceutiques pour la médecine humaine et vétérinaire. – Enregistré le 15 novembre 1974.

257689 (AVENIT)
Stahlton AG, Zürich 8. – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angabe **Kunststoffe im Rohzustand.** – Eingetragen am 15. November 1974.

261378 (STRAFOR)
Mötteli & Co., Zürich 9. – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Kleidungsstücke aller Art aus Kunststoff und Gummi; Handschuhe aus allen Materialien, einschliesslich solche aus Textilien; Schläuche und Matten aus Gummi und Kunststoff; Dichtungen; Treibriemen. – Eingetragen am 15. November 1974.

267360 (BENDILEX)
Zyma S.A., Nyon (Vaud). – L'indication des produits est limitée à **Produits pharmaceutiques, à savoir produits désinfectants pour l'utilisation en médecine, en chirurgie et en milieu hospitalier.** – Enregistré le 15 novembre 1974.

268242 (GLIBIX)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **Pharmazeutische Produkte.** – Eingetragen am 15. November 1974

269652 (NAVANE)
Pfizer AG, Zürich 4. – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **Psychotherapeutische Präparate.** – Eingetragen am 15. November 1974.

Löschungen - Radiations

212959 (RICAB, fig.)
RICAB di Ricci & Cabiati S.n.c., Valenza Po (Italia). – Radiato il 15 novembre 1974 a domanda del titolare.

251547 (HALL)
3M (Switzerland) AG, Zürich 3. – Gelöscht am 15. November 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

256456 (EDEN, fig.) **260005** (EDEN, fig.)
House of Eden S.A., Sion (Valais). – Radiées le 15 novembre 1974 à la demande de la titulaire.

268446 (CRESTA)
J.H. Clarke & Co. Limited, Leicester (Grossbritannien). – Gelöscht am 15. November 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

269299 (CREABELLE D'ISSY) **269300** (ROTRING TOPCHIC, fig.)
Rotring AG, Zürich 3. – Gelöscht am 15. November 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

269401 (BIJOUX NOVA, fig.)
Ryan Associates S.A., Genève. – Radiée le 15 novembre 1974 à la demande de la titulaire.

270262 (PROVASCOL)
CIBA–GEIGY AG, Basel. – Gelöscht am 15. November 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

271717 (ARTISANOR)
G. Evard, Genève. – Radiée le 15 novembre 1974 à la demande du titulaire.

272038 (MIRELLA)
Rivella International AG, Rothrist (Aargau). – Gelöscht am 15. November 1974 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, September 1974
Refus de protection en Suisse de marques internationales, septembre 1974

1. Totale Schutzverweigerungen – Refus définitifs totaux

386732 (Becker-Mexico)
393583 (TORRES ..., fig.)
395020 (LOUIS CHATEL ...)
395365 (PRECIPRINTER)
395366 (PRECITIMER)
395390 («LOOK G.T.»)
396017 (O A A, fig. + services)
396537 (HOBBYCOAT)
396549 (Les Artistes Arabes Associés, fig.)
396654 (BENOR, fig.)
396672 (CONSEIL BEAUTE)
396832 (2000)
397036 (BEURRE DE PAYS LAITIER, fig.)
397133 (BIG)
397181 (ALCO, services)
397183 (TRIO)
397193 (TYP + services)
397213 (KNUSPERLI)
397267 (primagel + services)
397276 (Florideal)
397283 (TOPAS)
397299 (BELMONT)
397302 (RESTOP, fig. + services)
397304 (POLYBRIC)
397317 (Fig. + services)
397322 (J C, fig.)
397375 (le 41)
397394 (ENTDECK DIE SCHWANGER-SCHAFT)
397395 (DETERMINER UNE GRAVIDITE)
397396 (DETERMINAR UN EMBARAZO)
397398 (DETERMINARE UNA GRAVIDANZA)
397402 (PREGNANT OR NOT)
397403 (SCHWANGER ODER NICHT)
397404 (ENCEINTE OU NON)
397405 (EINCINTA O NO)
397406 (GRAVIDA OU NAO)
397407 (INCINTA O NO)
397408 (AM I PREGNANT)
397409 (BIN ICH SCHWANGER)
397410 (SUIS–JE ENCEINTE)
397411 (ESTOY YO ENCINTA)
397413 (SONO INCINTA)
397414 (DETECT A PREG)
397422 (MAXIDUR)
397430 (LUX – MAY)
397449 (DATAPRINT)
397507 (EVERYNIGHT)
397509 (... PLUS)
397510 (... ++)
397512 (EVERYBODY)
397516 (F.I.S.)
397536 (MICROGLYPHE + services)
397539 (METHODE HEBERT ... + services)
397548 (Fig.)
397550 (LA MADRAGUE)
397553 (gsi, fig. + services)
397590 (Fig.)
397591 (Fig.)
397592 (Mellin, fig.)
397593 (Fig.)
397598 (WILLY RIZZO)
397616 (IDEALCASA, services)
397626 (LICOR DE CAFE' BAHIA)
397639 (GELITO)
397646 (MARC THILBY GFT–TORINO)
397654 (STAR–BAG)
397661 (semigres, fig.)
397695 (INTERNATIONAL AIRWAYS ..., fig.)
397696 (INTERNATIONAL MEDICAL ..., fig.)
397701 M fig. + services)
397706 (PORTO–RICO)
397710 (Président ROGEZ)
397714 (PASTEL PAUPIERES CRAIES DOUCES de Lancôme, fig.)
397723 (INTERNATIONAL, fig.)
397762 (PROTHROMPLEXON)
397766 (Patria, fig.)
397773 (WINDMILL)
397774 (Fig.)
397783 (EUROPACK)
397800 (TOP NET, fig., services)
397801 (GERARD LE ROY)
397847 (LIGHT IN, fig.)
397848 (PLASTICALL)
397870 (TRANSGEMAR, services)
397882 (CFEA, fig.)
397887 (CRUDITA)
397890 (DELICES DE FRANCE)
397899 (MINELLI, fig.)
397908 (INPE + services)
397933 (ORIENTALE)
397973 (Abbe Grant)
397975 (RETRONEBBIA)
398055 (Sélection ..., fig.)
398059 (Castel Fayol)
398064 (MICROLIFE + services)
398079 (AIR BOX)
398090 (Henneberg Porzellan 1777, fig.)
398095 (ND Notre Dame ..., fig.)
398438 (POUR VOUS MADAME)
398466 (EUROFIL)
398467 (EUROWOOL)
398487 (Marc Thilby ...)
398489 (AMARA)
398506 (LACTAMAIZ)
398582 (Yves Saint Laurent, fig.)
398585 (Crayofeutre)
398595 (NUMBER ONE)
398599 (LIGHT WATER)
398618 (EQUITY CLUB INTERNATIONAL, services)
398619 (EQUITY CARD, services)
398620 (Fig., services)
398633 (ALLEEN VOGELS VLIEGEN GOEDKOPER!, fig.)
398659 (Rapidstock)
398667 (EUROCARD, fig.)
398670 (COREXEUROP)
398669 (CXE, fig.)
398671 (IMPOTS ET SOCIETES)
398673 («DKS», fig.)
398717 (... PEREZ LOPEZ, fig., services)
398726 (TUNEL, services)
398779 (WASH' N GUARD)
398783 (A.D.I., services)
398784 (A.D. & Co, services)
398798 (PABO + services)
399147 (EUROVAC, services)
399337 (Bioclinique)

2. Teilweise Schutzverweigerungen – Refus définitifs partiels

391735 (RAYCHEM)
393768 (JOINFRIMID + services)
393772 (B.E.R.A.C...., fig. + services)
394610 (HORUS + services)
394611 (AXIS + services)
395407 (KLINIPLAST)
395688 (torta sbrisolana ... Mantovano, fig.)
395865 (CGEE ALSTHOM, services)
395992 (RENAULT, fig. + services)
395993 (THE POINT ...)
396083 (SOKKIE)
396173 (KALIBERIA)
396243 (PRONUTS)
396663 (VAL)
396717 («CADDITAINER»)
396823 (Efkaflex)
396824 (Beroflex)
396830 (Fig.)
396847 (DIRAMODE + services)
396954 (ARTERIOVINCA)
396964 (M.B.B MÜNCHEN, fig.)
397038 (... Laboratoires du Dr Ducray)
397039 (Très-près, fig.)
397056 (DEVFOS)
397060 (INSECTOSOUFRE)
397065 (CADETTE, services)
397074 (DOUCEUR DEMELANTE L'Oréal)
397076 (CHATEAU GRUAUD–LAROSE ... APPELLATION SAINT–JULIEN CONTROLEE ..., fig.)
397081 (CHATEAU SMITH–HAUT–LAFITTE)
397082 (CHATEAU RAUSAN–SEGLA)
397086 (DINOCROC, services)
397087 (Fig.)
397092 (MAC'LIN)
397115 (Mangaforte)
397117 (mactron)
397151 (AMSTEL)
397158 (EUROKIP)
397180 (EL, fig., services)
397188 (VOLTAZINC)
397191 (Labo Service Normandie, fig. + services)
397195 (FAR, fig., services)
397268 (vivagel, fig., services)
397273 (town-dress ... Kulmbacher, fig.)
397274 (coat-dress ... Kulmbacher, fig.)
397288 (ATLASPLAST)
397292 (BUBBLE–GUM MILOU, fig.)
397297 (Couvertures MOONLIGHT, fig.)
397305 (VALPIERRE French table wines of Quality, fig.)
397306 (CHEMINOX + services)
397310 (ELGY–ENFANT)
397315 (COUPLECTRONIC)
397329 (GENERAL RECORDS, fig., services)
397331 (solo, fig., services)
397332 (MARTELL ... COGNAC ..., fig.)
397333 (NOVACRYL)
397343 (GUILLOT ... Triple Sec ... 35° ... PARIS, fig.)
397344 (Guillot ... Triple Sec ... 35° ... PARIS, fig.
397352 (Ferriphor)
397356 (7 Hühnchenland)
397363 (KAPAL ... Aluminium)
397376 (RENAULT boutique, fig. + services)
397383 (SLE citerel, fig., services)
397392 (Take Off ... COSMETIC WIPES, fig.)
397393 (BAND–ITA ... APOSITOS ADHESIVOS TRANSPARENTES ..., fig.)
397401 (MOLTRONIC)
397442 (EL ASADO, fig.)
397519 (INTERNATIONAL MULTI SONS IXS, services)
397521 (AQUA CITRA)
397527 (CORRAL, services)
397528 (UFALEX, services)
397540 (sanitra, fig., services)
397588 (GEOCLOR)
397627 (BERDIETA)
397636 (KINDER GIOIA)
397666 (Dreh und Trink Waldberg's Fruchtsäfte und Fruchtsaftgetränke)
397691 (K KONTRON, fig.)
397692 (Kontron)
397705 (P pierre cardin, fig.)
397707 (Poulet ... France, fig.)
397709 (FRANS BONHOMME, services)
397712 (Ville de TROYES)
397725 (MALUS AMERICAN BEAUTY)
397728 (SYLVESTAR, services)
397751 (BODEGAS VISTA ALEGRE ... RIOJA FINO CLARETE, fig.)
397757 (CRYSTRON)
397776 (EUROBARD)
397777 (BLANCBEL, fig.)
397789 (KUHN & Co ... ZUCKERRUEBEN ... [HOLLAND], fig.)
397796 (SEACLEAN)
397811 (ROTTA PHARM R, fig.)
397812 (ZB lane Vallemosso, fig.)
397814 (FERRERO ALCHECHENGI [Alkekengi])
397850 (TECHNIPOSE, services)
397888 (CRUDINA)
397906 (jimper PARIS, fig.)
397907 (APRES LE SOLEIL Antoine, fig.)
397909 (ALGO–FORMYL)
397910 (ALGO–LACTYL)
397918 (R & G)
397921 (TRANS–PAK)
397935 (SONNY BOY ... CATANIA)
397936 (Pinocchio ... Catania)
397937 (INCOR, services)
397961 (EUROHYBRID, fig.)
397962 (EUROHYBRID, fig.)
397967 (CAMEMBERT ... normand extra fin, fig.)
397974 (TENDITAL)
397982 (ACARGIL PORTUGAL)
397997 (BIO LABOR, fig.)
398001 (ITALO COLOMBO ... MADE IN ITALY, fig.)
398022 (Fig.)
398045 (LOCATEL, services)
398046 (Fig., services)
398048 (HYPERBAR, services)
398053 (A.S.K. ... Algérie ..., fig.)
398054 (... Algérie, fig.)
398056 (ofla ... Algérie ..., fig.)
398057 (Biohalbe)
398075 (SÃO CAFE, fig.)
398078 (VORTRONIC)
398093 (DEMIGROL)
398100 (CREMA BEL PAESE ..., fig.)
398101 (Galbani ... ERBORINATO ..., fig.)
398102 (crema bel paese ..., fig.)
398149 (SOPARIS, fig.)
398420 (Colortronic)
398485 (DOCT–O–PLANT)
398565 (Radar supermarché géant, fig., services)
398567 (UDDEHOLM)
398571 (GACHOT SAG, fig., services)
398591 (FIM, services)
398601 (DOMAINE DES COMTES DE LUPFEN)
398622 (REALEZA Portugal)
398648 (BAND–ITA ..., fig.)
398650 (jabón para niños..., fig.)
398655 (Johnson's HIGIENE INFANTIL ..., fig.)
398656 (Johnson's ... talco para niños ..., fig.)
398699 (VITAMIEL ... IMPORTADO de ESPAÑA, fig.)
398711 (ELBIOTRON)
398715 (LUCIANO LURAGHI, fig., sesvices)
398721 (Mahoumadrid, fig.)
398738 (CHOISEL, fig., services)
398749 (ALC, fig., services)
398756 (LINAGE)
398764 (CALVADOS ..., fig.)
398767 (SEPHORA, services)
398769 (VICHY ..., fig.)
398770 (VICHY ..., fig.)
398771 (VICHY ..., fig.)
398914 (liquichron)
399748 (HÜHNCHENGRUPPE)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 6. Dezember 1974

Banque nationale suisse - Situation au 6 décembre 1974

Aktiven	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation Franken / Francs	Actif
Goldbestand	11 892 735 021.85	—.—	Encaisse or
Devisen	9 312 744 786.50	+840 416 537.93	Devises
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	5 402 980 000.—	—.—	Bons du Trésor étrangers en fr. s.
Inlandportefeuille			Portefeuille effets sur la Suisse
– Wechsel	821 486 944.40	—747 206 710.60	– Effets de change
– Schatzanweisungen des Bundes	—.—	—250 000 000.—	– Bons du Trésor de la Confédération
Lombardvorschüsse	55 889 552.75	—225 209 002.—	Avances sur nantissement
Wertschriften			Titres
– deckungsfähige	—.—	—.—	– pouvant servir de couverture
– andere	120 005 956.—	— 7 566 905.—	– autres
Korrespondenten im Inland	45 266 802.10	— 48 232 232.52	Correspondants en Suisse
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	1 243 514 066.53	—.—	Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971
Sonstige Aktiven	111 072 079.04	+ 10 905 611.50	Autres postes de l'actif
Total	29 005 695 209.17		Total
Passiven			**Passif**
Eigene Gelder	66 000 000.—	—.—	Fonds propres
Notenumlauf	18 183 963 230.—	+ 60 025 750.—	Billets en circulation
Täglich fällige Verbindlichkeiten			Engagements à vue
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	5 339 880 204.83	—697 561 268.10	– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	811 837 217.58	+194 562 810.87	– autres engagements à vue
Mindestguthaben von Banken auf:			Avoirs minimaux des banques sur:
– inländischen Verbindlichkeiten	—.—	—.—	– les engagements en Suisse
– ausländischen Verbindlichkeiten	384 500 000.—	+ 1 230 000.—	– les engagements envers l'étranger
Verbindlichkeiten auf Zeit			Engagements à terme
– Sterilisierungsreskriptionen	490 300 000.—	—.—	– Rescriptions de stérilisation
– Sonderkonti [1])	913 788 000.—	—.—	– Comptes spéciaux [1])
Sonstige Passiven	2 815 426 556.76	+ 14 850 006.54	Autres postes du passif
Total	29 005 695 209.17		Total

[1]) Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

[1]) Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Offizieller Diskontosatz 5½ % seit 21. Januar 1974
Offizieller Lombardzinsfuss 6 % seit 21. Januar 1974

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 4 % seit 16. April 1974
b) für übrige Pflichtlager 4½ % seit 16. April 1974

Taux officiel d'escompte 5½ % depuis le 21 janvier 1974
Taux officiel pour avance 6 % depuis le 21 janvier 1974

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 4 % depuis le 16 avril 1974
b) pour autres stocks obligatoires 4½ % depuis le 16 avril 1974

Rapports économiques et de statistique sociale

Extrait de «La Vie économique», 11e fascicule

Tendance générale de la conjoncture

La croissance de la demande globale a continué de ralentir dans l'économie suisse au cours des derniers mois. La demande étrangère a également perdu un peu de son élan. Quant à la demande intérieure, elle est freinée non seulement par la politique monétaire restrictive mais encore par des facteurs autonomes tels qu'une régression de l'expansion démographique et une insécurité croissante au sujet de l'évolution future de l'économie.

Marché du travail et emploi

A fin octobre 1974, 249 chômeurs complets en quête d'emploi étaient inscrits auprès des offices du travail, contre 92 un mois auparavant et 50 à fin octobre 1973. Le nombre total des places vacantes officiellement recensées atteignait 2186, contre 2396 à fin septembre 1974 et 3585 à fin octobre 1973.

D'après le relevé de l'effectif de la main-d'œuvre étrangère effectué à fin août 1974, les travailleurs à l'année étaient au nombre de 288 575, d'où une régression de 33 938 par rapport à fin août de l'année dernière. Par contre, il y avait 33 082 travailleurs établis de plus, ce qui a porté leur effectif à 309 650. Si l'on compte ensemble les étrangers actifs appartenant à ces deux catégories, on constate une diminution de 856 ou de 0,1 %.

Une forte réduction s'est manifestée chez les saisonniers, dont le nombre a baissé de 41 804 pour tomber à 151 962. En revanche, les frontaliers ont vu leur effectif s'accroître de 6236 et s'inscrire à 110 809.

Au 3e trimestre de 1974, le niveau de l'emploi dans l'industrie a fléchi de 0,4 % par rapport au trimestre précédent. L'indice des ouvriers occupés dans des entreprises comparables (base: 3e trimestre de 1966 = 100) s'est inscrit à 93,2 points, d'où une hausse de 0,2 % comparativement au même trimestre de l'année dernière.

Dans la construction, l'indice des ouvriers occupés s'est établi au 3e trimestre de 1974 à 96,6 points, niveau qui est de 7,6 % inférieur à celui d'un an auparavant; on avait enregistré une régression de 1,6 % au 3e trimestre de 1973.

Salaires

Dans les entreprises saisies par la statistique sur la situation dans l'industrie et la construction, la hausse des taux de salaires s'est poursuivie au 3e trimestre de 1974. L'ampleur de leur relèvement d'une année à l'autre a atteint 10,8 % dans l'industrie et 7,7 % dans la construction, contre des taux d'augmentation respectifs de 10,5 % et de 7,7 % constatés à la fin du 2e trimestre de 1974.

D'après les taux de salaires fixés par des conventions collectives de travail ou par des réglementations publiques, les salaires contractuels pratiqués dans les grandes villes ont augmenté d'octobre 1973 à octobre 1974 de 14,2 % dans l'économie privée et de 10,5 % dans les services publics. Comparativement aux taux correspondants d'avril 1974, la hausse moyenne a atteint 1,9 % pour les professions de l'économie privée et 7,1 % dans les services publics.

Les résultats de la statistique des gains des travailleurs victimes d'accidents en 1973, classés par catégories de grandeur des communes, par cantons et par villes, ont été déterminés pour la première fois conformément à un système plus perfectionné. En général, les gains moyens s'élèvent à mesure que les communes comptent un nombre plus grand d'habitants.

Construction et investissements

Selon la statistique de la construction de logements dans les 92 villes, 2550 nouveaux logements ont été achevés et la construction de 1539 autres unités a été autorisée en octobre 1974, contre respectivement 3070 et 2419 en octobre de l'année dernière.

Une enquête sur le marché du logement menée par l'Institut suisse pour l'étude des relations économiques extérieures, des structures et des marchés à l'Ecole des hautes études économiques et sociales de Saint-Gall donne une vue d'ensemble du parc de logements en 1970 et de sa répartition proportionnelle selon le nombre de chambres, par catégories de grandeur des communes et par régions linguistiques.

Commerce de détail et consommation

Le chiffre d'affaires nominal réalisé en septembre 1974 dans l'ensemble des établissement du commerce de détail participant à l'enquête a dépassé de 8,6 % celui du même mois de l'année dernière, alors qu'on avait enregistré une progression de 12,6 % en août 1974 mais une baisse de 1,5 % en septembre 1973. L'accroissement d'une année à l'autre a été de 8,1 % pour l'alimentation, les boissons et tabacs, de 9,6 % pour l'habillement et les textiles et de 8,0 % pour l'ensemble des autres branches. Pour apprécier l'ampleur de l'expansion, il faut tenir compte du fait qu'en 1974 le mois de septembre ne comptait que quatre samedis, contre cinq un an auparavant.

Le nombre des animaux abattus au cours du 3e trimestre de 1974 dans les 66 abattoirs saisis par la statistique a augmenté de 3,7 % et leur poids à l'abattage de 6,0 % par rapport à la période correspondante de l'année dernière.

Mouvement hôtelier

Le ralentissement observé en août dans la réduction du mouvement hôtelier s'est poursuivi en septembre. Les hôtels, pensions et autres établissements similaires ont enregistré alors 3,54 millions de nuitées, soit 132 000 ou 3½ % de moins qu'en septembre 1973. Tandis que la demande intérieure n'a pas changé (1,50 million de nuitées), celle de l'étranger (2,04 millions) est restée de 6 % inférieure au niveau atteint l'année dernière à la même époque. L'offre ayant légèrement augmenté, le taux moyen d'occupation des lits a baissé de 2 points ½ pour cent.

Les citoyens de la République fédérale d'Allemagne, qui forment de beaucoup le principal groupe d'hôtes étrangers, ont fait inscrire le même nombre de nuitées qu'il y a un an. La clientèle britannique, française, italienne, belge et nord-américaine n'a pas cessé de diminuer.

Marchés de l'argent et des capitaux

Le marché de l'argent a été influencé dans la première quinzaine d'octobre par le remboursement du montant de plus de 4 milliards de francs de l'aide temporaire qui avait été sollicitée de la Banque nationale pour l'échéance trimestrielle. Les paiements correspondants ont cependant été facilités par la forte contraction de la circulation fiduciaire, contraction dont l'ampleur avait atteint environ un milliard de francs pendant les deux premières semaines d'octobre. Représentatifs de la situation du marché, les avoirs des banques, du commerce et de l'industrie en comptes de virements ne sont dès lors pas descendus au-dessous du niveau de quelque 5,3 milliards de francs considéré comme nécessaire pour les transactions courantes. Aussi le marché s'est-il trouvé moins serré que précédemment; l'annonce que le montant initial dû au titre des avoirs minimaux, qui était jusqu'ici de 33 %, serait abaissé à 20 % vers la fin du mois y a aussi contribué. De fin septembre à fin octobre, les avoirs minimaux sur les engagements intérieurs ont diminué de 209 millions pour tomber à 394 millions de francs et ceux sur les engagements étrangers ont régressé de 252 millions pour s'établir à 390 millions de francs, d'où une somme nette de 460 millions de francs en chiffre rond qui est venue alimenter le marché. Concordant avec les évolutions à l'échelle internationale, les taux d'intérêt à court terme ont également baissé en Suisse; en l'occurence, la différence entre les taux des eurofrancs et ceux des eurodollars à trois mois s'est toutefois un peu réduite, vu que le marché a commencé tôt de se préparer pour l'échéance de fin d'année et que, en outre, ont compte jusqu'à ce moment-là sur une vigoureuse expansion de la circulation fiduciaire. Par ailleurs, le crédit accordé par l'institut d'émission sous la forme d'escompte et d'avances sur nantissement a été mis à relativement forte contribution durant la dernière semaine d'octobre (1,1 milliard de francs en chiffre rond). A la fin de la période sous revue, les avoirs de l'économie en comptes de virements auprès de la Banque nationale se sont inscrits à quelque 6,2 milliards de francs, niveau dépassant bien de 1,5 milliard celui d'un an auparavant.

Sur le marché des capitaux, la différenciation des taux d'intérêt a continué de s'accentuer dans le secteur des emprunts émis par des débiteurs suisses. Des taux nominaux de 8 % ne sont plus acceptés que pour des titres de tout premier ordre, alors que les autres emprunteurs doivent arrondir ce taux de ¼ à ½ %, voire de ¾ à 1 % dans des cas particuliers, selon leur degré de solidité financière et la faveur dont ils jouissent. Par suite de ces différenciations et de l'influence exercée par la baisse des taux d'intérêt à court terme, le climat du marché s'est nettement apaisé dans la seconde quinzaine du mois d'octobre; les nouvelles émissions d'emprunts suisses ont été bien souscrites et les titres à intérêt fixe déjà cotés ont affiché dans leur majorité une tenue réjouissante. Le rendement moyen des obligations de la Confédération, qui atteignait 7,39 % à fin septembre, a régressé jusqu'à fin octobre pour s'établir à 7,32 % résultat auquel a contribué un soutien minime seulement. Au cours de la période sous revue, le portefeuille de titres en possession de la Banque nationale ne s'est accru que de 8 millions à peine pour se chiffrer à quelque 122 millions de francs.

Politique sociale et droit du travail

En 1973, les tribunaux de prud'hommes (ou tribunaux du travail) ont réglé 4326 litiges (4100 l'année précédente).

Frankreich

Postverkehr

Der Postverkehr mit Frankreich ist nun wieder vollumfänglich hergestellt. Die bei den schweizerischen Postsammelstellen zurückbehaltenen Sendungen sind an Bestimmung weitergeleitet worden. Es ist indessen noch mit Verspätungen zu rechnen.

France

Trafic postal

Le trafic postal avec la France est intégralement rétabli. Les envois retenus aux offices collecteurs suisses ont été transmis à destination. Il faut toutefois encore s'attendre à des retards.

Francia

Traffico postale

Il traffico postale con la Francia è integralmente ripristinato. Gli invii in giacenza presso gli uffici di scambio svizzeri sono stati spediti a destinazione. Si deve però contare ancora con ritardi. (z)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Dow Chemical Overseas Capital N.V.

Willemstad, Curaçao, Niederländische Antillen

Ausgabe einer 8½% Anleihe 1974–89 von 60 000 000 Schweizerfranken

mit Solidarbürgschaft der The Dow Chemical Company, Midland, Michigan

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird zur Gewährung von Darlehen an The Dow Chemical Company und ihre Tochtergesellschaften sowie zum Erwerb von Beteiligungen an diesen verwendet werden.

Anleihebedingungen

Titel und Coupons:	Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert, wobei letztere insbesondere für Sammelverwahrungszwecke bestimmt sind. Die Obligationen sind mit Jahrescoupons per 23. Dezember versehen. Der erste Coupon wird am 23. Dezember 1975 fällig.
Laufzeit:	Maximal 15 Jahre.
Rückzahlung:	Ab 1977 jährliche Titelkäufe bis SFr. 3 000 000, falls die Kurse 100 % nicht übersteigen. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 23. Dezember 1989.
Steuern:	Kapital und Zinsen sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben, die in den Niederländischen Antillen und/oder den Vereinigten Staaten von Amerika erhoben werden oder inskünftig erhoben werden könnten.
Anleihedienst:	In freien Schweizerfranken unter allen Umständen, ohne irgendwelche Einschränkungen und Formalitäten.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.
Emissionspreis:	101½ %
Zeichnungsfrist:	**11. bis 16. Dezember 1974, mittags.**
	Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft — **Schweizerische Kreditanstalt** — **Schweizerischer Bankverein**
Schweizerische Volksbank — **Bank Leu AG** — **Vereinigung der Genfer Privatbankiers**
A. Sarasin & Cie — **Privatbank und Verwaltungsgesellschaft** — **Gruppe Zürcher Privatbankiers**
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Galerie Schreiner SA, Genève

28, rue Saint-Léger

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour lundi 23 décembre 1974, à 10 h., au siège social de la société, 28, rue Saint-Léger, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1. Changement de raison sociale.
2. Démission d'un administrateur.
3. Nomination d'un nouvel administrateur.
4. Divers.

Moulin Agricole de Valeyres-sous-Rances

Echange de parts sociales et délivrance des nouvelles feuilles de coupons

Le conseil d'administration a décidé de procéder à l'échange des anciennes parts sociales contre de nouvelles.

Les sociétaires sont priés d'envoyer leur part, sous pli recommandé, à l'adresse suivante:
Au conseil d'administration du Moulin Agricole de Valeyres-sous-Rances, 1351 Valeyres-sous-Rances.
Il leur sera adressé en retour une nouvelle part accompagnée d'une nouvelle feuille de coupons.

Valeyres-sous-Rances, le 15 novembre 1974 — Le conseil d'administration

Rectificatif

Banque Commerciale Arabe SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 19 décembre 1974, à 11 h., au siège de la banque, avec l'ordre du jour suivant:

1. **Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1973.**

Luftseilbahn Reusch (Gsteig) Cabane des Diablerets AG, Gsteig

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 29. November 1974 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1973 pro Aktie ein verbilligtes Billett, gültig für 4 beliebige Teilstreckenfahrten mit der Luftseilbahn und eine Fahrt mit der Sesselbahn, abzugeben.

Dieses Billett kann an der Kasse der Talstation Reusch oder beim Treuhandbüro Santschi, 3780 Gstaad, gegen Abgabe von Coupon Nr. 15 der Aktien zum Preis von Fr. 5.– bezogen werden.

Der Coupon Nr. 15 ist zum Bezuge von verbilligten Billetten gültig bis zur nächsten Generalversammlung, welche voraussichtlich im August 1975 stattfinden wird. Dagegen sind die bis zu diesem Zeitpunkt gegen Coupon Nr. 15 bezogenen Billette unbefristet gültig.

Gemäss einstimmigem Beschluss der Generalversammlung vom 29. November 1974 wird das Aktienkapital von Fr. 5 000 000.– auf Fr. 2 000 000.– herabgesetzt. Der Nennwert pro Aktie beträgt neu Fr. 100.–. Die Aktientitel sind entsprechend abzuändern. Wir bitten die Aktionäre, ihre Titel zur Korrektur umgehend an das Treuhandbüro Santschi, 3780 Gstaad, zu senden.

Gstaad, den 4. Dezember 1974 — Der Verwaltungsrat

Orienteinkäufer offeriert allerfeinste

Orient-teppiche

z. B. Ghom und Isfahan aus reiner Seide oder Wolle mit Seide

zu unglaublich günstigen Preisen.

Tel. (062) 41 15 55

Bürge-Meyer AG
Orient-Import
Oftringen
Jetzt grosse Ausstellung

Loterie romande 339e tranche A

Liste de tirage du 7 décembre 1974

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
10 000	10.—	4	7			
1 400	20.—	07	17	073	144	272
		520	601	947	948	
300	40.—	304	342	431	821	934
		2226	2471	3088	3498	4779
		5541	5836	6413	8155	9426
13	200.—	301817	301981	303198	307293	310124
		318019	320259	323193	323524	324702
		336370	342021	349599		
5	500.—	314749	321175	326364	335474	337744
3	1 000.—	336713	348316	349253		
1	100 000.—	331516				
2	500.—	331515	331517			
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 3315 hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.–				

Marly FR, le 7 décembre 1974 — Me Roger Dunand, notaire

L'émission de la 339e tranche A comprend 50 000 billets numérotés de 300 000 à 349 999.

Prix du billet fr. 10.– (le demi-billet fr. 5.–).

Valeur totale des lots fr. 250 070.–.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:
- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse;

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.– (les demi-billets plus de fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 10 juin 1975

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription
334 B	19. 6. 74	25. 12. 74
334 A	6. 7. 74	9. 1. 75
335 B	20. 7. 74	23. 1. 75
335 A	6. 2. 74	3. 8. 75
336 B	21. 8. 74	27. 2. 75
336 A	7. 9. 74	10. 3. 75
337 B	21. 9. 74	24. 3. 75
337 A	5. 10. 74	8. 4. 75
338 B	19. 10. 74	22. 4. 75
338 A	2. 11. 74	5. 5. 75
339 B	20. 11. 74	26. 5. 75

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Gute Stempel und Schilder von

Wanger + Ulrich AG
8401 Winterthur
Rütlistrasse 10
(beim Lindspitz)
052 22 65 51
Immer P

Aktiengesellschaft Hallenstadion Zürich

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 5. Dezember 1974 werden bei der Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, ab 6. Dezember 1974 eingelöst:

Dividenden-Coupon Nr. 9 mit Fr. 10.– brutto

Genussschein-Coupon Nr. 9 mit Fr. 25.– brutto

Zürich, den 6. Dezember 1974 — AG Hallenstadion Zürich

Inserate erschliessen den Markt

SI Crans Sud SA, Crans/Chermignon

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le lundi 30 décembre 1974, à 17 h., à la Taverne Valaisanne, Hôtel Belvédère, à Crans sur Sierre.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion, bilan et comptes, exercice du 1er octobre 1973 au 30 septembre 1974.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation du rapport et des comptes.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Les bilans et comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, auprès de Gerofinances SA, 7, rue Robert de Traz, à Genève (Tél. 022 / 47 55 44). Les porteurs d'actions doivent se munir de leurs titres qui seront exigés pour pourvoir assister à l'assemblée.

Le conseil d'administration

Schweizerische Finanzierungsgesellschaft

gewährt Kredite

gegen Abtretung von Forderungen aus Warenlieferungen, Wechseln, Handelsgeschäften usw.

Anfragen sind erbeten an Postfach 87, 6901 Lugano.

Buchhaltungen, Steuerdeklarationen, Beratungen

Treuhand Transacta AG

Basel, Leimenstrasse 44 — Telefon 23 14 77

Wenn's aufwärts geht, ist die Lerche für Spiralen

In Spiralen geht es leicht. Das bestätigen auch Buchrükken mit Spiralbindung. Das Umblättern, das Umlegen um 360 Grad, alles geht spielend und bietet beachtliche Vorteile. Wir fabrizieren die Spiralen zu unsern Einbänden selbst. Vom blanken oder gefärbten Draht bis zur glanzvollen Nylor-Spirale. Wir unterbreiten gerne Kataloge, Preislisten usw., die wir mit Spiralen von vollendeter Gleichmässigkeit gebunden haben.

Walter Bäschlin + Co.
Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und Spiralbindungen
8034 Zürich 8, Mühlebachstr. 128, Telefon (01) 34 56 78

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

Ansafone
automatische Telefonanruf-Beantworter

4 verschiedene Typen mit und ohne Fernabfrage.

Ab Fr. 720.–

Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung

ELWET
CH-5430 Wettingen
Bahnhofstrasse 53
Tel. 056 26 47 47

Farbbänder
für alle Schreib- und Rechenmaschinen zu **niedrigsten Preisen.**

Mindestbezug 20 Bänder, Preis je per Stück

	20	50	100	250	500	700	1000
Baumwolle:							
	4.—	3.90	3.80	3.40	3.20	3.10	3.—
Seide:							
	6.25	5.90	5.70	5.40	5.10	4.90	4.70
Nylon:							
	4.15	3.90	3.80	3.50	3.40	3.30	3.20
Plastic Hermes 8 mm usw.							
	3.40	3.10	2.90	2.80	2.70	2.60	2.50
Plastic IBM 8 mm usw.							
	3.70	3.40	3.10	3.—	2.90	2.80	2.70
IBM 71							
	3.—	2.80	2.70	2.60	2.50	2.40	2.30

(alle IBM-Bänder erhältlich, bitte genaues Modell und Grösse angeben).

Script-Büro 8630 Rüti, Eichwiesstr. 2
Postfach, Tel. 055 / 31 75 77

Sehr günstig zu **verkaufen**

2 Audit Telebanda OLIVETTI 1731
mit Zubehör

Anfragen unter Chiffre OFA 5900 A, an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 4001 Basel.

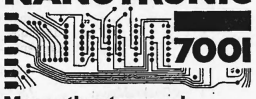
Aufruf

Das **Sparheft 1 191 613 Z** der Kantonalbank von Bern, Interlaken, wird vermisst.
Der Gläubiger wird dieses Sparheft gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Sparheftes dieses nicht innert drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Interlaken, vorweist und sein besseres Recht nachweist.

Interlaken, den 9. Dezember 1974

Kantonalbank von Bern

NANOTRONIC



7001

Magnetkonten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik
Reburna Suter AG
Uetlibergstrasse 350
8045 Zürich Tel. 01-336636/37

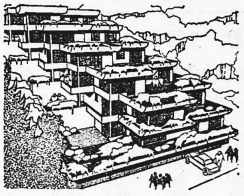
A vendre

Terrain

minimum 2000 m² en zone industrielle près Lausanne, accès sur la route cantonale.

Ecrire sous chiffre PF 309500 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Terrassenhäuser «Panorama» Oensingen



Prachtvoll – exklusiv – grossartig . . .

das waren einige Urteile an unserer kürzlichen, erfolgreichen Wohnausstellung.

Erstklassige Bauqualität – Komfort, der höchsten Ansprüchen genügt – durchdachte Planung – prächtige Aussicht (Südhang) – grosse Dachterrasse.

Aber erst noch **die günstigen Finanzierungsbedingungen!**

Anzahlung nur zirka **15%** **Nachgangshypothek** zu nur **4%**

AGEBA

Wir laden Sie freundlich zu einer unverbindlichen Besichtigung ein.

AGEBA AG für Generalunternehmungen
Konradstrasse 31, 4600 Olten 3
Tel. (062) 32 65 65

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB und 47 ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945 betreffend die Errichtung des Inventars)

Erblasser:

Gutjahr Hans

geboren 1903, von Rohrbach BE, Elektroinstallateur, wohnhaft gewesen in Orpund, Hohlenweg 2, verstorben am 7. November 1974.

Eingabefrist: bis und mit 15. Januar 1975:

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Nidau, 2560 Nidau;
b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Max Hugi, Nidaugasse 14, 2500 Biel.

Massaverwalter: Herr Rudolf Dietrich, Bücherexperte in Liebefeld-Bern, Schwarzenburgstrasse 146.

Die Eingaben an das Regierungsstatthalteramt Nidau sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Der Verstorbene war Gesellschafter der Firma Fischer & Gutjahr, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Biel. Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dieser Firma sowie Guthaben derselben sind ebenfalls einzugeben.

Das bisher unter der Firma «Fischer & Gutjahr» betriebene Geschäft für elektronische Anlagen an der Mühlestrasse 46b in Biel, wird während der Dauer des öffentlichen Inventars, unter Mitwirkung des Massaverwalters, weitergeführt.

Biel, den 4. Dezember 1974 Der Beauftragte: Max Hugi, Notar

Wie kann man seinen Mitarbeitern für wenig Geld eine Erfrischung bieten?

NATIONAL VENDORS
Generalvertretung Getränke- und Verpflegungsautomaten
Bitte senden Sie Information an:
Firma: .....

MULTIPATENT, 8152 Glattbrugg
Tel. 01 / 810 42 42/43/44, Kanalstr. 27

Sinclair
Kovac
Colex
Sanyo
Victor
Aristo
Olivetti
Adler
Hitachi
Ibico
Sharp
Casio

NEUERÖFFNUNG

+ − %
× ÷ √x

Commodore
Sperry Remington
Royal
Interton
Canon
Brother
Monroe
Unisonic
Lloyd's
Berkey
Realtone
Anita

FAIGLE TASCHEN ELEKTRONEN RECHNER BÖRSE

Elektronenrechner – neueste Modelle der bekanntesten Weltmarken – ab Fr. 65.–.

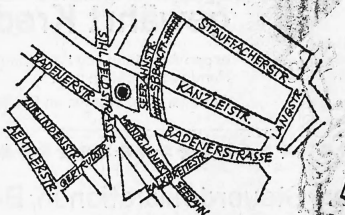
Einen Elektronenrechner können alle gebrauchen: Hausfrauen, Studenten, Schüler, Kaufleute, Lehrlinge, Ingenieure, Sekretärinnen, Techniker, Handwerker, Ladenbesitzer, Hoteliers, Ärzte, Architekten... einfach alle, die gelegentlich oder des öftern rechnen müssen.

Bei uns finden Sie die grösste Auswahl an Elektronenrechnern für jeden Bedarf. Wir führen über 25 verschiedene Fabrikate.

Wissen Sie, welcher Taschenrechner für Sie der richtige ist? Bei uns können Sie alle Modelle in Ruhe selbst ausprobieren, ganz unverbindlich. Bei uns kaufen Sie mit Sicherheit den richtigen, weil wir Ihnen bei der Wahl aus dem riesigen Angebot helfen. Wir beraten Sie fachmännisch und kompetent.

Eröffnung:
Mittwoch, 4. Dezember, punkt 09.00 Uhr

Dienstag–Freitag	09.00–12.00 Uhr 13.00–18.30 Uhr
Samstag	08.00–16.00 Uhr
Montag	geschlossen

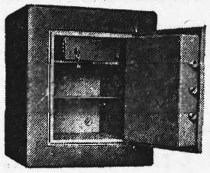


Hier finden Sie uns:
Im Lochergut, Badenerstrasse 236.
Tramhaltestelle 2 oder 3, Lochergut.
5 reservierte Parkplätze
(Eingang Seebahnstrasse)
und viele zusätzliche Parkgelegenheiten.

Der richtige Elektronenrechner ist ein ideales Geschenk.

FAIGLE
TaschenElektronenRechner Börse

Sichere Kassenschränke
gegen Feuer und Einbruch



Moderne Konstruktion zu vorteilhaften Serienpreisen, Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung.

Ausführungen nach den neuesten Vorschriften der Versicherungs-Gesellschaften.

Ueber 40 verschiedene Modelle.

Ein ATLAS-Tresor für Ihre Sicherheit.

Verlangen Sie unverbindlich den ausführlichen Gratiskatalog.

kropf/co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4,
Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16,
Telefon: 031 / 44 57 66

Bon:
für Gratiskatalog – ohne Verpflichtung.
Keine Vertreterbesuche!

Adresse: .....

SH